



OGBL



VOTEZ

WÄHLEN SIE

LISTE



1

Constructeur d'avenir Mir maachen Zukunft

ELECTIONS SOCIALES **2019**
SOZIALWAHLEN **2019**

elsoc.lu - ogbl.lu - [f](#) [ogbl.lu](#) - [t](#) [OGBL_Luxembourg](#)



OGBL

Constructeur d'avenir Mir maachen Zukunft

VOTEZ

WÄHLEN SIE

LISTE



1

Déclaration

L'OGBL prie tous les électeurs et électrices aux élections sociales 2019 pour leur compréhension qu'il ne souhaite pas engager une vaste distribution de gadgets comme d'autres syndicats sont en train de le faire.

En effet, l'OGBL se finance avec les cotisations de ses membres. Il a l'obligation envers ses membres de faire le meilleur usage possible de cet argent.

Au lieu de dépenser des centaines de milliers d'euro dans des gadgets électoraux chers et souvent peu utiles, l'OGBL préfère utiliser cet argent pour mieux faire passer ses messages et revendications à l'ensemble de la population résidente et frontalière, pour améliorer ses services et pour mener des campagnes visant à défendre les intérêts et à conquérir de nouveaux droits pour toutes et tous les salariés actifs et pensionnés.

Mitteilung

Der OGBL bittet alle Wählerinnen und Wähler bei den Sozialwahlen 2019 um Verständnis, dass er nicht wie andere Gewerkschaften eine breitangelegte Verteilung von Werbegeschenken vorsieht.

Der OGBL wird durch die Beiträge seiner Mitglieder finanziert. Er ist gegenüber seinen Mitgliedern verpflichtet, diese Beiträge bestmöglichst zu verwenden.

Anstatt Hunderttausende von Euro für teure und oft wenig nützliche Werbegadgets auszugeben, zieht es der OGBL vor, dieses Geld zu verwenden, um seine Stellungnahmen und Forderungen an die gesamte Bevölkerung in Luxemburg und dem Grenzgebiet zu vermitteln, seine Dienstleistungen zu verbessern und Kampagnen zur Verteidigung der Interessen und zur Erlangung neuer Rechte für alle aktiven und pensionierten Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer zu führen.

Sommaire

- P 4** A toutes et tous les salariés et pensionnés
- P 6** Les élections du «Parlement du travail»
- P 12** OGBL = politique salariale offensive
- P 16** OGBL = de bons horaires de travail
- P 18** OGBL = Des emplois sûrs et de bonne qualité à l'ère de la digitalisation
- P 20** OGBL = Sécurité sociale et bonnes pensions
- P 22** OGBL = accès à un logement décent et abordable
- P 24** OGBL = pour la protection du climat
- P 26** OGBL = davantage d'équité fiscale
- P 28** OGBL = défense de l'école publique
- P 30** OGBL = de meilleures prestations sociales et familiales
- P 32** OGBL = démocratie, paix et solidarité en Europe
- P 36** Les candidates et candidats
- P 46** L'OGBL, le premier syndicat au Luxembourg
- P 48** Comment voter?

Inhalt

- S 5** An alle Arbeitnehmer und Rentner
- S 7** Die Wahl für das „Parlament der Arbeit“
- S 13** OGBL = offensive Lohnpolitik
- S 17** OGBL = gute Arbeitszeiten
- S 19** OGBL = sichere und gute Arbeit im Zeitalter der Digitalisierung
- S 21** OGBL = Soziale Sicherheit und gute Renten
- S 23** OGBL = Zugang zu menschenwürdigem und erschwinglichem Wohnraum
- S 25** OGBL = Für den Klimaschutz
- S 27** OGBL = mehr Steuergerechtigkeit
- S 29** OGBL = Verteidigung der öffentlichen Schule
- S 31** OGBL = bessere staatliche Sozial- und Familienleistungen
- S 33** OGBL = Demokratie, Frieden und Solidarität in Europa
- S 36** Die Kandidatinnen und Kandidaten
- S 47** Der OGBL, die Gewerkschaft Nr. 1 in Luxemburg
- S 50** Wie wird gewählt?

À toutes et tous les salariés, À toutes et tous les pensionnés,

Entre janvier et début mars 2019, vous allez recevoir par courrier le bulletin de vote pour la Chambre des salariés.

J'espère surtout que vous ne fassiez pas la chose suivante: ne jetez en aucun cas les enveloppes et le bulletin de vote à la poubelle!

Consacrez un peu de temps aux intérêts, aux besoins et aux revendications légitimes des femmes et hommes salariés et de leurs familles. Participez aux élections!

Utilisez votre droit de vote. Une participation record renforcera davantage le poids qu'aura la Chambre des salariés face aux pouvoirs publics. L'activité de la Chambre des salariés soutient depuis des années l'action syndicale de l'OGBL en faveur des intérêts des intérêts de toutes et tous les salariés et pensionnés.

Avec ces élections, vous pouvez lancer un signal politique fort. Un signal au nouveau gouvernement. Et un signal au patronat. Apportez-y votre contribution.

Chaque voix pour la Confédération syndicale indépendante du Luxembourg, pour l'OGBL, est une voix pour le moteur du progrès social.

Ces élections doivent devenir une démonstration de force des intérêts, des besoins et des revendications du salariat.

Ces élections doivent être un signal de la force et de la volonté d'action syndicale.

Chaque voix pour l'OGBL est une voix pour la démonstration de cette force.

Nous avons besoin de cette force et de cette dynamique pour nos conditions salariales et de travail. Pour plus de congé et pour des horaires de travail mieux aménagés dans l'intérêt d'une meilleure qualité de vie. Pour notre sécurité sociale. Pour un droit du travail qui sécurise davantage les emplois et qui empêche des conditions de travail précaires. Pour de nouveaux droits en matière de formation professionnelle continue. Pour un logement abordable et de bonne qualité. Et pour atteindre l'objectif de l'OGBL que toute et tout salarié puisse bénéficier d'une convention collective de travail.

Chaque voix pour l'OGBL est une voix contre la division syndicale. Le morcellement syndical affaiblit le salariat. Il est une aubaine pour le patronat et aide les cercles politiques ou sociétaux qui travaillent contre les intérêts du salariat.

L'OGBL ne va pas vous décevoir.



André **Roeltgen**
Président de l'OGBL

An alle Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer, An alle Rentnerinnen und Rentner,

Zwischen Januar und Anfang März 2019 wird Ihnen über den Postweg der der Stimmzettel für die Wahl der Arbeitnehmerkammer zugestellt werden.

Ich wünsche mir, dass Sie eines nicht tun werden. Werfen Sie die Briefumschläge und den Wahlzettel auf keinen Fall in die Mülltonne!

Nehmen Sie sich etwas Zeit für die Interessen, die Bedürfnisse und die legitimen Forderungen der Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer und ihrer Familien. Nehmen Sie an der Wahl teil!

Nutzen Sie ihr Wahlrecht. Eine Rekordteilnahme wird das öffentliche Gewicht der Arbeitnehmerkammer weiter stärken. Die Tätigkeit der Arbeitnehmerkammer unterstützt seit Jahren die gewerkschaftliche Aktion des OGBL für die Interessen der der Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer und der Rentnerinnen und Rentner.

Mit dieser Wahl können wir ein sehr starkes politisches Signal setzen. Gegenüber der neuen Regierung. Und gegenüber dem Patronat. Tragen Sie Ihren Teil dazu bei.

Jede Stimme für den Unabhängigen Gewerkschaftsbund Luxemburgs, für den OGBL, ist eine Stimme für den Motor des sozialen Fortschritts.

Diese Wahl muss eine Demonstration der Stärke werden: Der Stärke der Interessen, der Bedürfnisse und der Forderungen des Saliariats.

Diese Wahl muss zu einem Signal der gewerkschaftlichen Stärke und Aktionsbereitschaft werden.

Jede Stimme für den OGBL ist eine Stimme für die Demonstration dieser Stärke.

Wir brauchen diese Kraft und diese Dynamik für unsere Lohn- und Arbeitsbedingungen. Für mehr Urlaub und gut geregelte Arbeitszeiten im Sinne einer besseren Lebensqualität. Für unsere Soziale Sicherheit. Für ein Arbeitsrecht, das die Arbeitsplätze stärker absichert und prekäre Arbeitsverhältnisse verhindert. Für neue Rechte zur beruflichen Fort- und Weiterbildung. Für gutes und bezahlbares Wohnen. Und für das Ziel des OGBL, dass jeder jede Arbeitnehmerin und jeder Arbeitnehmer in den Genuss eines Kollektivvertrags kommt.

Jede Stimme für den OGBL ist eine Stimme gegen die gewerkschaftliche Spaltung. Die gewerkschaftliche Zersplitterung schwächt das Saliariat. Sie ist ein Segen für das Patronat und hilft jenen Kreisen aus Politik und Gesellschaft, die gegen die Interessen des Saliariats arbeiten.

Der OGBL wird Sie nicht enttäuschen.



André **Roeltgen**
Präsident des OGBL

Les élections du «Parlement du travail» (Chambre des salariés)

Les élections pour la Chambre des salariés sont les élections démocratiques les plus importantes au Luxembourg, avec plus de 500 000 électeurs.

Tous les frontaliers, les Luxembourgeois ou étrangers, qui travaillent au Luxembourg ou sont déjà retraités ont le droit de vote.

Nous avons besoin d'un «Parlement du travail» puissant!

Nous devons envoyer un signal clair. À la politique, au gouvernement et aux organisations patronales.

Dans l'intérêt de toutes et tous les salariés.

Pour une politique salariale offensive. Pour de meilleurs salaires, pour l'index et pour l'augmentation du salaire minimum de 10%.

Pour qu'une chacune et un chacun puisse bénéficier d'une convention collective.

Pour notre sécurité sociale. Pour un renforcement de l'assurance pension, de l'assurance maladie et de l'assurance dépendance. Pour le développement des prestations sociales et familiales de l'État.

Pour plus de justice fiscale.

Pour un droit du travail progressiste. Des contrats de travail sûrs, des temps de travail bien réglementés, l'introduction de la sixième semaine de congé payé, la sécurisation des emplois, de nouveaux droits concernant la formation professionnelle continue et une meilleure protection de la santé et de la sécurité au travail.

Pour le développement de la cogestion au sein des entreprises, des droits de négociations et des libertés syndicales en général.

Que pouvez-vous faire pour y contribuer?

1. Renforcez le «Parlement du travail», la Chambre des salariés par votre participation aux élections. Tous ensemble, nous allons atteindre une participation record!
2. Renforcez le «Parlement du travail», la Chambre des salariés, en votant pour le syndicat no 1 au Luxembourg, pour l'OGBL, liste 1.



Die Wahl für das „Parlament der Arbeit“ (Arbeitnehmerkammer)

Die Wahl der Arbeitnehmerkammer ist größte demokratische Wahl in Luxemburg, mit über 500.000 Wahlberechtigten.

Wahlberechtigt sind alle Grenzgänger, Luxemburger oder Ausländer, die in Luxemburg arbeitstätig oder bereits in Rente sind.

Wir brauchen ein starkes „Parlament der Arbeit“!

Wir müssen ein sehr deutliches Signal setzen. An die Politik, an die Regierung und an die Arbeitgeberorganisationen.

Für die Interessen aller Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer.

Für eine offensive Lohnpolitik. Für bessere Löhne, für den Index und für die Erhöhung des Mindestlohns um 10%.

Für einen Kollektivvertrag für jede und jeden.

Für unsere Soziale Sicherheit. Für die Stärkung der öffentlich-solidarischen Renten- Kranken- und Pflegeversicherung. Für den Ausbau der staatlichen Sozial- und Familienleistungen.

Für mehr Steuergerechtigkeit.

Für ein fortschrittliches Arbeitsrecht. Sichere Arbeitsverträge, gut geregelte Arbeitszeiten, Einführung der 6. Urlaubswoche, Absicherung der Arbeitsplätze, neue Rechte bei der beruflichen Fort- und Weiterbildung und besserer Schutz der Gesundheit und der Sicherheit am Arbeitsplatz.

Für den Ausbau der Mitbestimmung in den Betrieben und der gewerkschaftlichen Verhandlungsrechte und Freiheiten im allgemeinen.

Was können Sie dafür tun?

1. Stärken Sie das „Parlament der Arbeit“, die Arbeitnehmerkammer, durch Ihre Teilnahme an der Wahl. Alle zusammen werden wir eine Rekordteilnahme erreichen!
2. Stärken Sie das „Parlament der Arbeit“, die Arbeitnehmerkammer, durch Ihre Stimmenabgabe für die stärkste Gewerkschaft in Luxemburg, für den OGBL, Liste 1.



La Chambre des salariés (CSL) – c'est quoi en fait?

À l'occasion des prochaines élections sociales, vous allez élire les représentants de votre groupe à la Chambre des salariés. Au total, il y a neuf groupes qui élisent en tout 60 représentants à la Chambre des salariés, le véritable «Parlement du travail». Aux dernières élections, l'OGBL a obtenu la majorité absolue avec 38 des 60 mandats.

Une institution publique au service des salariés

La Chambre des salariés joue en premier lieu un rôle consultatif. Elle émet des avis sur tous les projets de loi et règlements grand-ducaux qui touchent les intérêts des salariés et des pensionnés (presque tous par conséquent).

Elle défend dans ses prises de position les intérêts des salariés et des pensionnés face au gouvernement et au parlement. Le contenu de ces prises de position est décidé par les 60 membres effectifs de la Chambre des salariés qui sont élus par vous.

La Chambre des salariés peut aussi faire ses propres propositions, notamment pour amender des projets de loi.

Par les élections de la Chambre des salariés se décide également la composition de la représentation des salariés dans les diverses instances des assurances sociales (assurance maladie – CNS, assurance pension – CNAP etc.). La Chambre des salariés nomme également les assesseurs auprès des tribunaux de travail et des tribunaux sociaux.

Enfin, le résultat des élections à la Chambre des salariés détermine également la représentativité nationale et sectorielle des syndicats.

Analyse et information

Par **ses analyses économiques et socio-politiques** la Chambre des salariés soutient et appuie l'engagement syndical et les revendications syndicales. Elles offrent une alternative scientifiquement fondée par rapport à la bouillie uniforme néolibérale des groupes de lobbying du patronat, des sociétés de consulting et autres «experts». Elles démontrent qu'une autre politique est possible, une politique du progrès social dans l'intérêt de tous les salariés.

La Chambre des salariés analyse également la situation sociale du pays et a, en collaboration avec l'Université du Luxembourg, développé un indicateur de qualité de travail, qui montre comment se développe la qualité de travail dans les différents domaines et offre par là également une base pour des mesures en faveur d'une amélioration des conditions de travail.

La Chambre des salariés publie régulièrement des brochures et des newsletters qui expliquent les droits des salariés. Les sujets sont très divers et touchent à de nombreux domaines du droit du travail et du droit social.

En outre, les personnes qui souffrent de stress au travail peuvent demander gratuitement conseil auprès de la Chambre des salariés.

Die Arbeitnehmerkammer (CSL) – Was macht die eigentlich?

Bei den kommenden Sozialwahlen werden Sie ihre Stimme für die Vertreter ihrer Gruppe in der Vollversammlung der Arbeitnehmerkammer abgeben. Insgesamt gibt es neun Gruppen, die insgesamt 60 Vertreter in die Vollversammlung der Arbeitnehmerkammer, das eigentliche „Parlament der Arbeit“, wählen. Bei den letzten Wahlen hat der OGBL eine absolute Mehrheit von 38 von 60 Mandaten erhalten.

Eine öffentliche Einrichtung im Dienste der Arbeitnehmer

Die Arbeitnehmerkammer hat in erster Linie eine konsultative Rolle. Sie gibt Stellungnahmen zu allen Gesetzentwürfen und großherzoglichen Verordnungen ab, die die Interessen der Arbeitnehmer und der Rentner betreffen (also fast alle).

Sie verteidigt in ihren Stellungnahmen die Interessen der Arbeitnehmer und Rentner gegenüber der Regierung und dem Parlament. Den Inhalt dieser Stellungnahmen bestimmen die 60 Mitglieder der Vollversammlung, die von Ihnen gewählt werden.

Die Arbeitnehmerkammer kann auch eigene Vorschläge einbringen, etwa um Gesetzentwürfe abzuändern.

Über die Wahl der Arbeitnehmerkammer entscheidet sich auch die Zusammensetzung der Arbeitnehmervertretung in den verschiedenen Instanzen der Sozialversicherungen (Krankenversicherung – CNS, Rentenversicherung – CNAP usw.). Auch ernennt die Vollversammlung der Arbeitnehmerkammer die Beisitzer der Arbeitnehmerseite bei den Arbeits- und bei den Sozialgerichten.

Schließlich entscheidet das Resultat bei der Wahl der Arbeitnehmerkammer auch über die nationale und sektorielle Repräsentativität der Gewerkschaften.

Analyse und Information

Durch ihre **wirtschafts- und sozialpolitischen Analysen** unterstützt und untermauert die Arbeitnehmerkammer den gewerkschaftlichen Einsatz und die gewerkschaftlichen Forderungen. Sie bieten eine wissenschaftlich fundierte Alternative zum neoliberalen Einheitsbrei der Lobbyverbände des Patronats, der Consultingfirmen und sonstiger „Experten“ und zeigen auf, dass eine andere Politik möglich ist, eine Politik des sozialen Fortschritts im Interesse aller Arbeitnehmer.

Die Arbeitnehmerkammer analysiert auch die soziale Lage des Landes und hat, in Zusammenarbeit mit der Universität Luxemburgs, einen Indikator der Arbeitsqualität entwickelt, der aufzeigt, wie sich die Arbeitsqualität in den verschiedenen Branchen entwickelt und damit auch eine Grundlage für Maßnahmen für eine Verbesserung der Arbeitsbedingungen bietet.

Die Arbeitnehmerkammer veröffentlicht regelmäßig Broschüren und Newsletter, die über die Rechte der Arbeitnehmer aufklären. Die Themen sind vielfältig und berühren viele Bereiche des Arbeits- und Sozialrechts.

Personen, die unter Stress am Arbeitsplatz leiden, können sich darüber hinaus bei der Arbeitnehmerkammer kostenlos beraten lassen.

”

La Chambre des salariés offre une grande panoplie de cours

**Die Arbeitnehmerkammer bietet eine große
Bandbreite an Weiterbildungskursen**



Les devoirs de la Chambre des salariés dans le domaine de la formation professionnelle

La Chambre des salariés participe à l'aménagement et l'organisation de la formation professionnelle initiale (apprentissage des artisans et des techniciens).

En plus, la Chambre des salariés offre une grande panoplie de cours de perfectionnement à tous les niveaux de formation (cours du soir, séminaires fondamentaux de perfectionnement, formations universitaires en coopération avec des universités étrangères, certification de vos compétences professionnelles, validation de vos connaissances acquises grâce à votre expérience professionnelle, etc.)

L'offre est très variée: comptabilité, droit, informatique, compétences sociales, ressources humaines, finances, etc.

Vous trouvez des informations précises sur www.LLLC.LU.

La Chambre des salariés soutient en plus vos délégués du personnel, élus le 12 mars dans toutes les entreprises de plus de 15 salariés, par une offre variée de formation syndicale.

Sous l'impulsion de l'OGBL, qui lors des dernières élections a eu 38 sur 60 mandats, les activités de la Chambre des salariés ont été développées de façon conséquente au cours des dernières années. Il faut renforcer lors de ces élections la majorité de l'OGBL, afin de pouvoir continuer cette politique pendant les années à venir.

**Pour cette raison
également:
Votez OGBL!**



Die Aufgaben der Arbeitnehmerkammer im Bereich der beruflichen Aus- und Weiterbildung

Die Arbeitnehmerkammer nimmt an der Gestaltung und Organisation der Berufsausbildung teil (Handwerker- und Technikerausbildung).

Darüber hinaus bietet die Arbeitnehmerkammer eine große Bandbreite an Weiterbildungskursen für sämtliche Bildungsstufen an (Abendkurse, grundlegende weiterführende Seminare, Universitätsausbildungen in Zusammenarbeit mit ausländischen Hochschulen, Zertifizierung Ihrer beruflichen Fähigkeiten, Validierung Ihres im Laufe der Berufspraxis erworbenen Wissens, usw.).

Das Angebot ist sehr vielfältig: Buchführung, Recht, Informatik, soziale Kompetenzen, Personalwesen, Finanzen, usw.

Genaue Informationen finden Sie unter www.LLLC.LU.

Die Arbeitnehmerkammer unterstützt darüber hinaus Ihre, bei den am 12. März in allen Betrieben über 15 Beschäftigte stattfindenden Wahlen, gewählten Personalvertreter durch ein breites gewerkschaftliches Bildungsangebot.

Unter dem Impuls des OGBL, der bei den letzten Wahlen 38 von 60 Mandaten erhalten hat, wurden die Aktivitäten der Arbeitnehmerkammer in den letzten Jahren konsequent weiterentwickelt. Es gilt bei diesen Wahlen die Mehrheit des OGBL zu stärken und noch auszubauen, damit diese Politik auch in den kommenden Jahren fortgeführt wird.

Auch deshalb: OGBL wählen!

OGBL = politique salariale offensive

L'OGBL revendique de bons salaires pour tous les salariés. L'évolution des salaires ne doit pas être à la traîne par rapport au développement de la productivité dans l'économie.

Ce but ne peut être atteint que par des conventions collectives. Et pour avoir de bonnes conventions collectives, il faut avoir un syndicat puissant, combatif et disposant de nombreux adhérents. L'OGBL est le seul syndicat au Luxembourg qui réunit ces caractéristiques, et qui négocie plus de 200 conventions collectives.

Il y a suffisamment d'exemples récents qui démontrent la capacité de s'imposer de l'OGBL. Comme par exemple la revalorisation historique des carrières des professionnels du secteur social et de la santé, qui a été imposée en 2017 par la lutte syndicale. Ou bien la première convention collective, que l'OGBL a pu introduire en 2018 pour le personnel de l'Université du Luxembourg. Ou encore les améliorations au niveau des salaires et des carrières réalisées il y a quelques mois dans le cadre de la convention collective du secteur du bâtiment.

Les bons salaires ne tombent pas du ciel, il faut lutter pour les obtenir.

En même temps, l'OGBL n'oublie nullement ses nombreux membres qui travaillent dans des entreprises où il n'y a pas (encore) de convention collective. Environ 50% des salariés au Luxembourg sont malheureusement dans ce cas.

En plus de notre effort de faire baisser au plus vite ce pourcentage par l'introduction de nouvelles conventions collectives, la campagne de l'OGBL pour les élections sociales 2019 comprend deux revendications politiques:

1. **L'augmentation structurelle à hauteur de +10% du salaire minimum légal pour salariés non-qualifiés et qualifiés.**
2. **La réforme de la législation sur les conventions collectives, afin de faciliter l'introduction de nouvelles conventions collectives dans de nombreuses entreprises et de nombreux secteurs.**

L'OGBL appelle à la lutte syndicale et politique contre les inégalités sociales au Luxembourg, contre la répartition injuste des gains de productivité, contre les écarts de salaire qui se creusent aux dépens des classes salariales inférieures et moyennes. Il faut que cela s'arrête!

Le gouvernement a maintenant annoncé que le salaire social minimum serait augmenté de «100 euros nets» avec effet rétroactif au 1er janvier 2019. Cette annonce constitue un premier succès de l'action continue de l'OGBL en faveur d'une augmentation du salaire minimum. En effet, l'OGBL était le seul syndicat au Luxembourg ces dernières années à toujours porter en avant la revendication d'une augmentation structurelle du salaire minimum.

En même temps, cela ne peut être considéré que comme une première étape. Pour l'employeur, si l'on laisse de côté l'ajustement à l'évolution moyenne des salaires de toute façon prévu de 1,1%, cette augmentation ne coûte que 0,9% de plus. Pour le salaire minimum non qualifié, cela ne représente que 18,64 € par mois de plus. Cela ne change donc rien à la répartition injuste de la richesse au Luxembourg. Si le gouvernement ne prévoit pas d'autres mesures pour augmenter le salaire minimum brut, l'OGBL va mobiliser pour l'augmentation structurelle du salaire minimum de 10% et entamer des actions syndicales.

OGBL = offensive Lohnpolitik

Der OGBL fordert gute Löhne für alle Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer. Die Entwicklung der Löhne darf der Entwicklung der Produktivität in der Wirtschaft nicht hinterherhinken.

Dieses Ziel kann nur über Kollektivverträge erreicht werden. Und für gute Kollektivverträge bedarf es einer kampf- und mitgliederstarken Gewerkschaft. Dieses Prädikat trifft in Luxemburg nur auf den OGBL zu, der über 200 Kollektivverträge verhandelt.

Rezente Beispiele für die Durchsetzungsfähigkeit des OGBL gibt es genug. Wie zum Beispiel die historische Aufwertung der Laufbahnen der Gesundheits- und Sozialberufler, die 2017 über den gewerkschaftlichen Kampf durchgesetzt wurde. Oder der erste Kollektivvertrag, den der OGBL 2018 für das Personal der Universität Luxemburg eingeführt hat. Oder die Verbesserung der Löhne und der Laufbahnen, die vor einigen Monaten im Kollektivvertrag des Bauwesens erreicht wurde.

Gute Löhne fallen nicht vom Himmel, sie müssen erstritten werden.

Der OGBL vergisst dabei keineswegs seine vielen Mitglieder, die in Betrieben arbeiten, in denen es (noch) keinen Kollektivvertrag gibt. Etwa 50% der Arbeitnehmer in Luxemburg sind leider in diesem Fall.

Neben unserer Anstrengung diesen Prozentsatz schnellstmöglich über die Einführung neuer Kollektivverträge zu senken, zieht der OGBL mit zwei politischen Forderungen in die Sozialwahlen 2019:

1. **Die strukturelle Erhöhung des gesetzlichen Mindestlohns für unqualifizierte und qualifizierte Arbeitnehmer in der Höhe von +10%.**
2. **Die Reform der Kollektivvertragsgesetzgebung, damit die Einführung neuer Kollektivverträge in vielen Betrieben und Betriebsbereichen erleichtert wird.**

Der OGBL ruft zum gewerkschaftlichen und politischen Kampf gegen die soziale Ungleichheit in Luxemburg auf. Gegen die ungerechte Verteilung der Produktivitätsgewinne. Gegen die Lohnschere, die sich ausweitete – zu Ungunsten der unteren und mittleren Lohnschichten. Damit muss jetzt Schluss sein!

Die Regierung hat nun angekündigt, dass der Mindestlohn rückwirkend zum 1. Januar 2019 um „100 Euro netto“ erhöht werden soll. Diese Ankündigung kann als erster Erfolg der beständigen Aktion des OGBL für eine Erhöhung des Mindestlohns gefordert werden. In der Tat verteidigte der OGBL als einzige Gewerkschaft in Luxemburg in den letzten Jahren konsequent die Forderung einer strukturellen Erhöhung des Mindestlohns.

Zugleich kann dies aber nur als ein erster Schritt gesehen werden. Für den Arbeitgeber beläuft sich die strukturelle Erhöhung des Mindestlohns, neben der ohnehin vorgesehenen Anpassung von 1,1% (ajustement), auf lediglich 0,9%. Beim nichtqualifizierten Mindestlohn macht dies gerade 18,64 € im Monat aus. Dies ändert also überhaupt nichts an der ungerechten Verteilung des Reichtums in Luxemburg. Sollte die Regierung keine weiteren Schritte in Richtung einer Erhöhung des Bruttomindestlohns, wird der OGBL für die strukturelle Erhöhung des Mindestlohns um 10% mobilisieren und gewerkschaftliche Aktionen in die Wege leiten.

Pour l'index! L'adaptation automatique des salaires à l'inflation (index), maintient le pouvoir d'achat et empêche des pertes de revenus. Elle contribue considérablement au maintien de la paix sociale et au développement économique du Luxembourg. Actuellement, l'index n'est pas un sujet politique important. Il ne l'est pas, parce que l'OGBL a tenu parole. Grâce à la résistance systématique de l'OGBL, les gouvernements successifs n'ont pas réussi entre 2006 et 2013 à détériorer structurellement l'index.

Depuis le succès électoral de l'OGBL en 2013, l'index n'a plus été attaqué par la politique. Le nouveau gouvernement s'est engagé dans son programme gouvernemental à ne pas l'attaquer non plus pendant la durée de son mandat, de 2018 à 2023. Ceci n'est pas seulement une importante victoire pour l'OGBL, mais ceci assure le pouvoir d'achat de tous les salariés et pensionnés.

**Hier, aujourd'hui et demain:
OGBL = INDEX.**

Pour des négociations salariales globales pour tout le secteur public. L'OGBL revendique l'extension des actuelles négociations de l'accord salarial de la Fonction publique à tous les services publics non commerciaux. Les dizaines de milliers de salariés au service de l'État et des communes, des hôpitaux, des services sociaux et éducatifs, de l'enseignement supérieur et de la recherche doivent également pouvoir participer avec l'OGBL, leur syndicat majoritaire, à ces négociations.



Für den Index! Die automatische Anpassung der Löhne an die Inflation (Index) erhält die Kaufkraft und verhindert Lohnverluste. Er trägt wesentlich zur Erhaltung des sozialen Friedens und zur wirtschaftlichen Entwicklung Luxemburgs bei. Aktuell ist der Index kein großes politisches Thema. Er ist es nicht, weil der OGBL Wort gehalten hat. Durch den konsequenten Widerstand des OGBL gelang es den Regierungen zwischen 2006 und 2013 nicht, den Index strukturell zu verschlechtern.

Seit dem Wahlerfolg des OGBL im Jahre 2013 wurde von seitens der Politik der Index nicht mehr angegriffen. Die neue Regierung hat sich in ihrem Regierungsprogramm dazu verpflichtet, dies ebenfalls nicht im Verlauf ihrer Amtszeit (2018-2023) zu tun. Dies ist nicht nur ein großer Erfolg für den OGBL, es sichert die Kaufkraft aller Arbeitnehmer und Rentner.

**Gestern, heute und morgen:
OGBL = INDEX.**

Für globale Lohnverhandlungen für den gesamten öffentlichen Sektor. Der OGBL fordert eine Ausweitung des aktuellen Gehälterabkommens auf alle nicht kommerziellen öffentlichen Dienste. Zehntausende Arbeitnehmer bei Staat und Gemeinden, Krankenhäusern, Sozial- und Erziehungsdiensten, in Hochschule und Forschung müssen ebenfalls, mit ihrer Mehrheitsgewerkschaft, dem OGBL, an diesen Verhandlungen teilnehmen können.



”

**L'adaptation automatique des salaires
à l'inflation maintient le pouvoir d'achat**

**Die automatische Anpassung der Löhne
an die Inflation erhält die Kaufkraft**

OGBL = de bons horaires de travail Plus de temps pour soi et sa famille

2016. La résistance syndicale valait la peine. L'OGBL a réussi non seulement à parer l'attaque des organisations patronales contre l'organisation légale des horaires de travail, mais a réussi à faire passer une meilleure loi.

Au lieu d'une totale flexibilisation et dérégularisation des temps de travail exigée par le patronat, l'OGBL impose entre autres **la codécision du personnel en ce qui concerne les horaires mobiles ainsi qu'une meilleure réglementation des heures supplémentaires.**

2018. L'OGBL, les organisations patronales et le ministre du Travail et de l'Emploi trouvent un arrangement sur les comptes épargne-temps. Un **projet de loi**, qui respecte les intérêts des salariés, est introduit.

2019-2024. L'avenir du temps de travail est entre nos mains. **Une meilleure qualité de vie grâce à de meilleurs temps de travail n'est pas une utopie.** Mais il y a également le danger du temps de travail rallongé, hostile aux intérêts de salariés, déterminé à voie unique par le patron et flexibilisé à outrance.

L'OGBL a établi, dans l'intérêt de tous les salariés, un plan d'action «**Temps de travail 2019-2024**», qui contient les points principaux suivants:

1. **Défense de la législation** actuelle sur les temps de travail contre toute attaque de la part du patronat ou de la politique.

2. Il est attendu de la part du gouvernement que le projet de loi positif sur les **comptes-épargne temps** soit rapidement soumis au vote du Parlement.

3. La **6^e semaine de congé** doit être généralisée par une modification de la loi.

L'OGBL a obtenu un premier succès avec l'annonce du nouveau gouvernement de l'introduction d'un 26^e jour de congé et d'un jour férié légal supplémentaire. Cela est un premier pas dans la bonne direction, d'autres doivent suivre.

4. **Des modèles innovatifs de temps de travail** dans l'intérêt d'un meilleur équilibre vie-travail doivent être introduits par la voie de conventions collectives ou d'accords interprofessionnels.

5. Dans le cadre de tels modèles de travail, il faut promouvoir **des réductions de temps de travail à salaire égal.**

6. **Le travail à domicile et le télétravail** doivent être mieux réglementés – par un accord négocié entre les partenaires sociaux ou par voie législative.

7. La même chose vaut pour l'introduction du **droit à la déconnexion.**

8. Le **temps partiel involontaire**, qui concerne en premier lieu les femmes, doit être diminué. En même temps il faut introduire un **droit à temps partiel avec droit de retour au plein temps.**

9. L'OGBL est **contre la libéralisation des heures d'ouverture des magasins.** Une flexibilité supplémentaire ne doit pas être possible sans passer par des négociations avec le syndicat, dans le cadre d'une **convention collective sectorielle pour tout le secteur du commerce**, afin que les salariés aient en contrepartie le droit de codécision en ce qui concerne leur temps de travail et leurs conditions de rémunération.

10. Après avoir déjà été introduit dans de nombreuses conventions collectives, le **congé social** doit être généralisé par la loi.

11. En général: des horaires de travail variables requièrent une **meilleure planification du temps de travail, une compensation des heures supplémentaires en numéraire ou en heures libres adéquate, une protection forte contre une charge de travail et une intensité de travail excessives.** Sur l'ordre du jour se trouvent également de meilleures **réglementations des services d'astreinte.**

OGBL = gute Arbeitszeiten Mehr Zeit für sich und die Familie

2016. Der gewerkschaftliche Widerstand hat sich gelohnt. Der OGBL konnte den Angriff der Arbeitgeberverbände auf die gesetzlichen Arbeitszeiten nicht nur erfolgreich abwehren, sondern ein besseres Gesetz durchsetzen.

Anstelle der vom Patronat geforderten totalen Flexibilisierung und Deregulierung der Arbeitszeiten setzt der OGBL u.a. die **Mitbestimmung des Personals bei den gleitenden Arbeitszeiten** und eine **bessere Überstundenregelung** durch.

2018. Der OGBL, die Arbeitgeberverbände und der Arbeitsminister finden eine **Einigung über die Arbeitszeitkonten**. Ein **Gesetzesvorhaben**, das die Interessen der Arbeitnehmer respektiert, wird eingebracht.

2019-2024. Die Zukunft der Arbeitszeit liegt in unseren Händen. **Mehr Lebensqualität durch bessere Arbeitszeiten ist keine Utopie**. Aber es gibt auch die Gefahr der verlängerten, von der Arbeitgeberseite fremdbestimmten und salariatsfeindlich flexibilisierten Arbeitszeit.

Der OGBL hat im Interesse aller Arbeitnehmer einen Aktionsplan „Arbeitszeiten 2019-2024“ aufgestellt, der die folgenden Schwerpunkte beinhaltet:

1. **Verteidigung der aktuellen Gesetzgebung** über die Arbeitszeiten gegen jegliche Angriffe der Arbeitgeberseite oder der Politik.

2. Von der Regierung wird erwartet, dass das positive Gesetzesvorhaben über die **Arbeitszeitkonten** zügig zur Abstimmung im Parlament gebracht wird.

3. Die **6. Urlaubswoche** soll über Gesetz verallgemeinert werden.

Der OGBL hat mit der Ankündigung der neuen Regierung einen 26. gesetzlichen Urlaubstag sowie einen zusätzlichen Feiertag einführen zu wollen, einen ersten Erfolg errungen. Dies ist ein erster Schritt in die richtige Richtung, weitere müssen folgen.

4. **Innovative Arbeitszeitmodelle** im Interesse einer besseren work-life-balance sollen über den Weg von Kollektivverträgen oder von branchenübergreifenden Abkommen entstehen.

5. Im Rahmen solcher innovativer Arbeitszeitmodellen sollen **Arbeitszeitverkürzungen mit vollem Lohnausgleich** gefördert werden.

6. Homeoffice- und Telearbeit muss besser geregelt werden – durch ein zwischen den Sozialpartnern ausgehandeltes Abkommen oder über den gesetzlichen Weg.

7. Dasselbe gilt für die Einführung eines **Rechts auf Abschalten**.

8. Die **unfreiwillige Teilzeitarbeit**, die in erster Linie Frauen trifft, soll zurückgedrängt werden. Gleichzeitig soll ein **Recht auf Teilzeitarbeit mit Rückkehrrecht auf Vollzeitarbeit** eingeführt werden.

9. Der OGBL wendet sich **gegen die Liberalisierung der Ladenöffnungszeiten**. Eine zusätzliche Flexibilität darf nur über den Weg der Verhandlung mit der Gewerkschaft, im Rahmen eines **Branchenkollektivvertrags für den Sektor Handel** erfolgen, damit die Arbeitnehmer im Gegenzug das Recht auf Mitbestimmung ihrer Arbeitszeiten und Entlohnungsbedingungen bekommen.

10. Nachdem er bereits in vielen Kollektivverträgen Einzug gehalten hat, soll der **Sozialurlaub** gesetzlich verallgemeinert werden.

11. Generell gilt: variable Arbeitszeiten verlangen nach einer **besseren Planbarkeit der Arbeitszeit**, einer sachgerechten **Entlohnung oder Freizeitkompensation der Überstunden**, einem guten **Schutz gegen zu hohe Arbeitsbelastung** und Arbeitsintensität. Auf der Tagesordnung stehen ebenfalls bessere **Regelungen der Abrufbereitschaft**.

OGBL = Des emplois sûrs et de bonne qualité à l'ère de la digitalisation

Le «travail 4.0», la digitalisation de l'économie cache des risques d'un développement négatif des relations et des conditions de travail. Il représente cependant aussi un énorme potentiel pour un meilleur aménagement des conditions de travail, pour une meilleure harmonisation entre travail et vie privée pour plus de temps de vie pour les salariés. Afin d'assurer que la digitalisation de l'économie n'ait pas de répercussions négatives sur les emplois, il est important d'accompagner de manière anticipative et prospective les changements technologiques et leurs effets sur l'emploi et les conditions de travail. Dans ce cadre, l'OGBL revendique le renforcement de la protection du salarié pendant toute sa carrière professionnelle. Ceci exige un droit du travail performant, une protection renforcée contre le licenciement et un meilleur accès à la formation professionnelle continue.

Le contrat à durée indéterminée doit rester la règle. Le recours au travail intérimaire ou de contrats à durée déterminée doit être strictement limité. Des formes de travail «atypiques» doivent être contrôlées par des réglementations plus strictes, afin d'empêcher la précarisation des relations de travail. Au-delà des mesures sont nécessaires afin d'en finir avec le phénomène des «faux indépendants».

Il est impératif de réviser les dispositions légales concernant les licenciements économiques, les licenciements collectifs ainsi que les plans sociaux. Ceci implique un renforcement des droits de négociation des syndicats et des délégations du personnel, une augmentation des indemnités pour les salariés concernés et le droit de grève en cas d'échec des négociations d'un plan social. La notion de licenciement abusif pour raisons économiques doit être élargie, afin que des licenciements pour raisons économiques deviennent impossibles dans les entreprises qui font des bénéfices.

Il est nécessaire de repenser la fin de la carrière professionnelle des salariés âgés. Avant tout par une réduction spécifique du temps de travail pour les salariés âgés – commençant par le droit de combiner une pension partielle avec un temps partiel, qui était déjà prévu dans l'accord de 2014

entre le gouvernement et les syndicats. Il est grand temps de le mettre en pratique.

Le plan de maintien dans l'emploi doit être réformé. La législation de 2006 s'est avérée insuffisante, pour vraiment sécuriser les emplois. Une nouvelle loi doit prévoir une obligation de négociation pour l'employeur. Les droits de négociations syndicaux doivent être renforcés et les entreprises concernées doivent être contrôlées davantage. Le plan doit obligatoirement prévoir des formations qualifiantes qui permettent aux salariés d'acquérir de nouvelles capacités.

Il est important d'améliorer l'accès à la formation professionnelle continue. L'accès à la formation professionnelle continue est à considérer comme droit fondamental pour chaque salarié. Dans ce contexte l'OGBL revendique une réforme et une extension du congé de formation actuel dans le sens d'un droit individuel à la formation professionnelle continue. Il est également nécessaire de simplifier et de promouvoir le système de validation des acquis professionnels. Afin de pouvoir financer de façon adéquate la formation professionnelle continue, l'OGBL revendique une augmentation substantielle du financement par l'État et la création d'une taxe de formation à charge des entreprises.

Une réforme du droit de faillite est nécessaire. Les salariés doivent être mieux protégés en cas de faillite. En plus, des sanctions plus importantes sont requises contre les faillites frauduleuses.

Réformer la médecine du travail. L'OGBL revendique un service national de médecine du travail unique et une augmentation de ses moyens, afin de pouvoir assurer correctement son travail. À cause du développement de plus en plus important des maladies liées au travail, l'OGBL revendique également la reconnaissance des risques psycho-sociaux comme maladie professionnelle.

OGBL = sichere und gute Arbeit im Zeitalter der Digitalisierung

Die „Arbeit 4.0“, die Digitalisierung der Wirtschaft, birgt Risiken einer negativen Entwicklung der Arbeitsbeziehungen und -bedingungen. Sie bietet aber auch ein enormes Potenzial für eine bessere Anpassung der Arbeitsbedingungen, für eine bessere Harmonisierung von Beruf und Privatleben und für mehr Lebenszeit für die Arbeitnehmer. Um sicherzustellen, dass die Digitalisierung der Wirtschaft keine negativen Auswirkungen auf die Arbeitsplätze hat, ist es wichtig, den technologischen Wandel und seine Auswirkungen auf die Beschäftigung und die Arbeitsbedingungen vorausschauend und zukunftsorientiert zu begleiten. In diesem Zusammenhang fordert der OGBL die Stärkung des Schutzes des Arbeitnehmers während der gesamten beruflichen Laufbahn. Dies erfordert ein leistungsstarkes Arbeitsrecht, einen verstärkten Kündigungsschutz und einen besseren Zugang zu Weiterbildung.

Der Vertrag auf unbestimmte Zeit muss die Norm bleiben.

Der Einsatz von Leiharbeit oder befristeten Verträgen muss streng begrenzt sein. „Atypische“ Arbeitsformen müssen durch strengere Vorschriften überwacht werden, um die Prekarisierung der Arbeitsverhältnisse zu verhindern. Darüber hinaus sind Maßnahmen erforderlich, um das Phänomen der „Scheinselbständigen“ zu beenden.

Es ist unbedingt erforderlich, die Rechtsvorschriften zu Entlassungen aus wirtschaftlichen Gründen, Massenentlassungen und Sozialplänen zu überarbeiten. Dies bedeutet eine Stärkung der Verhandlungsrechte der Gewerkschaften und der Personaldelegationen, eine Erhöhung der Entschädigungen für die betroffenen Arbeitnehmer und das Streikrecht im Falle des Scheiterns der Verhandlungen über einen Sozialplan. Der Begriff der missbräuchlichen Entlassung aus wirtschaftlichen Gründen muss erweitert werden, damit Entlassungen aus wirtschaftlichen Gründen für Betriebe, die Gewinn machen, unmöglich werden.

Es ist notwendig, das Ende der beruflichen Laufbahn älterer Arbeitnehmer zu überdenken. Insbesondere durch eine spezifische Arbeitszeitverkürzung für ältere Arbeitnehmer

- angefangen mit dem Recht, Teilzeitarbeit mit einer Teilpension zu kombinieren, das in der Vereinbarung zwischen Regierung und Gewerkschaften 2014 vorgesehen ist und endlich umgesetzt werden muss.

Der Plan zum Beschäftigungserhalt muss reformiert werden.

Die Gesetzgebung von 2006 hat sich als unzureichend erwiesen, um wirklich Arbeitsplätze zu sichern. Ein neues Gesetz muss eine Verhandlungspflicht für den Arbeitgeber vorsehen. Gewerkschaftliche Verhandlungsrechte müssen gestärkt und die Kontrolle der betroffenen Betriebe muss verbessert werden. Der Plan muss zwingend qualifizierende Schulungen vorsehen, die es den Arbeitnehmern ermöglichen, neue Fähigkeiten zu erwerben.

Es ist wichtig, den Zugang zur beruflichen Weiterbildung zu verbessern.

Der Zugang zur beruflichen Weiterbildung ist als Grundrecht für jeden Arbeitnehmer anzusehen. In diesem Zusammenhang fordert der OGBL eine Reform und Erweiterung des aktuellen Bildungsurlaubs im Sinn eines individuellen Rechts auf Weiterbildung. Es ist auch notwendig, das System der Validierung erworbener Berufserfahrungen zu vereinfachen und zu fördern. Um eine angemessene Finanzierung der beruflichen Weiterbildung zu gewährleisten, fordert der OGBL eine substantielle Erhöhung der staatlichen Finanzierung und die Schaffung einer Ausbildungssteuer für die Betriebe.

Eine Reform des Konkursrechts ist notwendig.

Die Arbeitnehmer müssen im Konkursfall besser abgesichert sein. Darüber hinaus sind auch härtere Sanktionen gegen betrügerische Konkurse erforderlich.

Die Arbeitsmedizin reformieren.

Der OGBL fordert eine einzige nationale Dienststelle der Arbeitsmedizin und eine Steigerung ihrer Mittel, um ihren Aufgaben gerecht zu werden. Angesichts der zunehmenden Entwicklung von arbeitsbedingten Erkrankungen, fordert der OGBL auch die Anerkennung von psychosozialen Risiken als Berufskrankheit.

OGBL = Sécurité sociale et bonnes pensions

Le système luxembourgeois du financement solidaire de la sécurité sociale a fait ses preuves depuis plus de 100 ans et doit être défendu, amélioré et adapté, afin qu'il puisse continuer à jouer son rôle comme élément essentiel de la justice sociale. La population a un droit légitime à des services de santé optimaux, une sécurité sociale et de bonnes pensions, non seulement aujourd'hui, mais également à l'avenir. Toute politique qui aura comme conséquence que les jeunes gens d'aujourd'hui auront une sécurité sociale moins performante et des pensions moins élevées que leurs aïeux est inacceptable pour l'OGBL. Aucune attaque envers le financement solidaire ne sera tolérée. L'OGBL s'opposera catégoriquement à toute initiative politique qui va vers une diminution de la part des employeurs ou de l'État quand il s'agit du financement de la sécurité sociale. S'il devait exister, au niveau de la sécurité sociale, des besoins supplémentaires de financement, l'OGBL propose d'augmenter les cotisations ou d'exploiter de nouvelles sources financières (en levant le plafond cotisable; en introduisant des contributions sur les revenus des capitaux...), au lieu de dégrader les prestations.

Pour des pensions sûres et une vie de qualité pour les personnes âgées.

Le système de pensions luxembourgeois connaît actuellement une situation financière plus que confortable, sans oublier que les réserves actuelles s'élèvent à 17,8 milliards d'euros, ce qui équivaut à plus de 4,53 fois plus que les dépenses annuelles. En considérant ces chiffres, l'OGBL constate que notre système de pensions reste performant et que nos pensions sont soutenables. Au regard de cette situation financière excellente, l'OGBL revendique le retrait immédiat de certaines détériorations supplémentaires déjà prévues par la réforme de 2013. En plus, l'OGBL s'engage pour:

- le maintien intégral de l'âge légal de départ en retraite et des droits à la pension anticipée.
- le maintien intégral de l'ajustement périodique des pensions à l'évolution des salaires.



”

Pour l'amélioration des prestations de l'assurance maladie

Für Verbesserungen der Leistungen der Krankenversicherung

OGBL = Soziale Sicherheit und gute Renten

Das luxemburgische System der solidarischen Finanzierung der Sozialversicherung hat sich seit mehr als 100 Jahren bewährt und muss verteidigt, verbessert und angepasst werden, damit es seine Rolle als wesentliches Element der sozialen Gerechtigkeit erfüllen kann. Die Bevölkerung hat ein legitimes Recht auf optimale Gesundheitsversorgung, sozialen Schutz und gute Renten, nicht nur heute, sondern auch in Zukunft. Jede Politik, die dazu führen wird, dass junge Menschen von heute eine leistungsschwächere soziale Absicherung und geringere Renten als ihre Vorfahren haben, ist für den OGBL inakzeptabel. Kein Angriff auf die solidarische Finanzierung wird geduldet. Der OGBL wird sich grundsätzlich gegen jede politische Initiative zur Senkung des Anteils von Arbeitgebern oder des Staates bei der Finanzierung der sozialen Sicherheit aussprechen. Sollte es im Bereich der Sozialversicherung zu zusätzlichen Finanzierungsanforderungen kommen, schlägt der OGBL vor, die Beiträge zu erhöhen oder neue Geldquellen zu erschließen (durch Anhebung des Höchstbeitrags; durch Einführung von Steuern auf Einkommen aus Kapitalbesitz ...), anstatt die Leistungen zu verschlechtern.

Für sichere Renten und ein gutes Leben im Alter.

Das luxemburgische Rentensystem erfreut sich derzeit einer mehr als komfortablen finanziellen Lage, ganz zu schweigen davon, dass die gegenwärtigen Rücklagen 17,8 Milliarden Euro betragen, was mehr als 4,53-mal so hoch ist wie die jährlichen Ausgaben. Angesichts dieser Zahlen stellt der OGBL fest, dass unser Rentensystem leistungsfähig bleibt und unsere Renten tragbar sind. Angesichts dieser ausgezeichneten finanziellen Situation fordert der OGBL die sofortige Streichung einiger der zusätzlichen Verschlechterungen, die durch die Reform 2013 vorgesehen sind. Der OGBL setzt sich darüber hinaus ein für:

- die vollständige Beibehaltung des derzeitigen gesetzlichen Rentenalters und des Vorruhestands.

- die vollständige Beibehaltung der periodischen Anpassung der Renten an die Lohnentwicklung.
- die Anrechnung von Praktika in Unternehmen, Studentearbeit etc. als sozialversicherungspflichtige Zeiträume, im Interesse unserer Jugend, damit sie gute Renten erhält.

Für weitere Verbesserungen der Leistungen der Krankenversicherung. Dank der Bemühungen des OGBL werden nun eine Reihe neuer Leistungen von der Gesundheitskasse (CNS) übernommen. In den Bereichen Zahnpflege, Augenbehandlungen und Alternativmedizin sind aber noch weitere Anstrengungen erforderlich.

Für die Verallgemeinerung des Drittzahlersystems (tiers payant). Gegenwärtig sind die Patienten gezwungen, die Arzthonorare zu bevorschussen, um sie später von der CNS erstattet zu bekommen. Eine Situation, die zu finanziellen Schwierigkeiten für die Versicherten führen kann. Die Tatsache, dass die CNS-Schalter im Jahr 2016 mehr als 200.000 Schecks für medizinische Ausgaben ausgestellt haben, zeigt, dass es höchste Zeit ist, das Drittzahlersystem zu verallgemeinern und auf alle medizinischen Leistungen und Pflegebehandlungen auszuweiten.

Der OGBL spricht sich vehement **gegen die Infragestellung der obligatorischen Konventionierung der Ärzteschaft** aus. Die Liberalisierung der Tarife hätte fatale Folgen für das luxemburgische Gesundheitssystem. Neben einer vorhersehbaren Kostensteigerung wäre der Weg frei für die Einführung einer Mehrklassenmedizin und der Zugang zur gleichen Gesundheitsversorgung für alle wäre nicht mehr gewährleistet.

Die Notfallversorgung und die Versorgung in den „Maisons médicales“ muss verbessert werden. Der OGBL spricht sich für eine bessere Koordination zwischen den Notaufnahmen in den Krankenhäusern und den „Maisons médicales“ aus. Die Struktur der „Maisons médicales“ muss auf alle Regionen des Landes ausgedehnt werden, um die Notaufnahmen zu entlasten und die Wartezeiten für die Patienten zu verkürzen.

- la reconnaissance des stages en entreprises, des jobs d'étudiants etc. comme périodes cotisables, dans l'intérêt de notre jeunesse, afin qu'elle puisse toucher de bonnes pensions.

Pour des améliorations supplémentaires des prestations de l'assurance maladie. Grâce aux efforts de l'OGBL, un certain nombre de nouvelles prestations sont maintenant prises en charge par la CNS. Dans les domaines des soins dentaires, des traitements oculaires et des médecines alternatives, il y a encore des efforts à faire.

Pour le tiers payant généralisé. Actuellement les patients sont forcés d'avancer les honoraires médicaux, avant que la CNS ne les rembourse plus tard. Une situation qui peut entraîner des difficultés financières pour les assurés. Le fait que les guichets de la CNS en 2016 aient établi plus de 200.000 chèques pour dépenses médicales montre qu'il est

grand temps de généraliser le système du tiers payant pour toutes les prestations médicales et de soins.

L'OGBL s'oppose avec véhémence **à la mise en question du conventionnement obligatoire du corps médical.** La libéralisation des tarifs aurait des répercussions fatales sur le système de santé luxembourgeois. En plus d'une augmentation prévisible des coûts, la voie serait libre pour la mise en place d'une médecine à plusieurs vitesses et l'accès aux mêmes services de santé pour tous ne serait plus garanti.

La prise en charge dans les urgences et les maisons médicales doit être améliorée. L'OGBL se prononce en faveur d'une meilleure coordination entre les services d'urgences des hôpitaux et les maisons médicales. Le système des maisons médicales doit être étendu à toutes les régions du pays, afin de soulager les services d'urgences et afin de raccourcir les délais d'attente des patients.

OGBL = accès à un logement décent et abordable

Les prix sur le marché de l'immobilier explosent. En même temps, l'offre au niveau des logements disponibles et le nombre de nouvelles constructions sont insuffisants. En particulier pour les jeunes, il devient de plus en plus difficile de vivre dans leur propre logement, de contracter un prêt immobilier etc. Sans mesure supplémentaire, une nouvelle vague de spéculations risque d'être déclenchée. Afin d'en finir avec la spéculation, l'État doit intervenir par:

- la limitation des prix des terrains qui sont mis sur le marché.** Une telle mesure est tout à fait compatible avec le droit de la concurrence.
- l'introduction d'une taxe de rétention au niveau national.** Les taxes de rétention existantes sur les terrains au niveau communal sont insuffisantes, d'autant que très peu de communes les appliquent.
- l'introduction d'une limitation effective des prix à la location.**

La construction de logements sociaux doit être promue davantage. Le taux de logements sociaux disponibles doit au moins être égal à la part de la population qui se trouve en-dessous du seuil de pauvreté. En outre, le fonds de compensation de la caisse de pension pourrait jouer un rôle dans ce domaine et entreprendre des investissements ciblés dans l'immobilier social.

Soutenir l'accès au logement pour les populations à bas revenu. Actuellement il n'y a que très peu de ménages qui profitent de la subvention de loyer existante. Afin d'augmenter le nombre de ceux qui profitent, le seuil de revenu requis doit être relevé.

OGBL = Zugang zu menschenwürdigem und erschwinglichem Wohnraum

Die Preise auf dem Immobilienmarkt explodieren. Gleichzeitig reichen das Angebot an verfügbarem Wohnraum und die Anzahl von Neubauten nicht mehr aus. Gerade für junge Menschen wird es immer schwieriger, in ihren eigenen vier Wänden zu wohnen, ein Immobiliendarlehen aufzunehmen usw. Es ist klar, dass eine Erhöhung des Angebots alleine das Preisproblem nicht lösen wird. Ohne weitere Maßnahmen könnte vielmehr eine neue Spekulationswelle entstehen. Um der Spekulation ein Ende zu bereiten, muss der Staat eingreifen durch:

- **die Begrenzung der Preise der auf den Markt gebrachten Grundstücke.** Eine solche Maßnahme ist vollständig mit dem Wettbewerbsrecht vereinbar.
- **die Einführung einer Zurückbehaltungssteuer auf nationaler Ebene.** Die bestehenden kommunalen Steuern auf der Zurückhaltung von Grundstücken sind unzureichend, zumal nur wenige Gemeinden sie anwenden.

- **die Einführung einer wirksamen Mietpreisbremse.**

Der Bau von Sozialwohnungen muss noch weiter gefördert werden. Die Quote von verfügbaren Sozialwohnungen muss mindestens dem Anteil der Bevölkerung entsprechen, der unterhalb der Armutsgrenze liegt. Auch der Ausgleichsfonds der Pensionskasse könnte in diesem Zusammenhang eine Rolle spielen und gezielt in Sozialwohnungen investieren.

Unterstützung des Zugangs zu Wohnungen für einkommensschwache Bevölkerungsgruppen. Derzeit profitieren jedoch nur sehr wenige Haushalte vom bestehenden Mietzuschuss. Um die Zahl der Begünstigten zu erhöhen, muss die erforderliche Einkommensschwelle angehoben werden.



OGBL = pour la protection du climat et une société respectueuse de l'environnement

La protection du climat est un défi existentiel pour l'humanité.

Pour cette raison l'OGBL soutient sans ambiguïté les objectifs internationaux de réduction d'émissions (l'accord de Paris sur le climat), c. à d. limitation du réchauffement à 1,5% par rapport à l'ère préindustrielle. Les démarches nécessaires vers **une économie et société** pauvres en carbone voire **décarbonisées** doivent être entamées dès maintenant. Cette transition ne doit cependant pas déboucher sur une perte de niveau de vie et de qualité de vie, et elle ne doit pas entraîner de nouvelles exclusions voire inégalités. Pour cette raison, le dialogue social à tous les niveaux est très important pour accompagner ce processus.

Pour une taxe européenne sur le carbone. L'OGBL soutient la revendication de la Confédération Européenne des Syndicats (CES) d'une taxe CO2, qui doit faire partie d'un concept global de politique environnementale. Les revenus qui en découlent devront être utilisés pour réaliser des objectifs

précis, par exemple pour couvrir les frais de transformation et de transition vers des emplois verts (pauvres en carbone).

Amélioration de l'efficacité énergétique pour la protection du climat. Pour permettre également aux couches de population moins aisées de faire des efforts vers une augmentation de l'efficacité énergétique de leurs maisons, il est nécessaire que les primes prévues à cet effet soient échelonnées de façon dégressive par rapport aux revenus des ménages.

L'énergie doit rester un service public. L'approvisionnement doit être garanti; de même l'accès à l'énergie doit rester abordable pour tout le monde. L'OGBL soutient par ailleurs les investissements dans l'infrastructure énergétique, et avant tout dans la promotion des énergies renouvelables.

”

L'énergie doit rester
un service public

Die Energie muss eine öffentliche
Dienstleistung bleiben



OGBL = Für den Klimaschutz und eine umweltschonende Gesellschaft

Der Klimaschutz ist eine existentielle Herausforderung für die Menschheit.

Der OGBL unterstützt aus diesem Grund ohne Wenn und Aber die international festgelegten Emissionsreduktionsziele (Klimaabkommen von Paris), d.h. Begrenzung der Erwärmung auf **1,5%** gegenüber dem vorindustriellen Zeitalter. Die notwendigen Schritte hin zu einer karbonarmen oder sogar **karbonfreien Wirtschaft und Gesellschaft** müssen jetzt eingeläutet werden – diese Transition darf aber nicht zu einem Verlust an Lebensstandard und Lebensqualität, zu neuen Ausgrenzungen und Ungerechtigkeiten führen. Deswegen ist der soziale Dialog auf allen Ebenen bei der Begleitung dieses Prozesses sehr wichtig.

Für eine europäische Karbonsteuer. Der OGBL unterstützt die Forderung des Europäischen Gewerkschaftsbunds (EGB) einer CO₂-Steuer, die Teil eines globalen umweltpolitischen Konzepts sein muss. Die hieraus resultierenden Einkünfte müssen zweckgebunden eingesetzt werden, z.B. für die

Umwandlungs- und Übergangskosten in Richtung karbonarme Arbeitsplätze.

Verbesserung der Energieeffizienz zum Schutz des Klimas.

Um es auch den weniger gut gestellten Bevölkerungsschichten zu ermöglichen, Anstrengungen zugunsten einer Steigerung der Energieeffizienz ihrer Häuser durchzuführen, ist es notwendig, dass die für diesen Zweck bereitgestellten Prämien entsprechend der Einkommenssituation des Haushalts degressiv gestaffelt werden.

Die Energie muss eine öffentliche Dienstleistung bleiben. Die Versorgungssicherheit muss gewährleistet bleiben; ebenso muss der Zugang zur Energie für jedermann erschwinglich bleiben. Der OGBL unterstützt das Weiteren Investitionen in die energiewirtschaftliche Infrastruktur und insbesondere in die Förderung erneuerbarer Energien.



”

**Vers une économie et société pauvres
en carbone voire décarbonisées**

**Zu einer karbonarmen oder sogar karbonfreien
Wirtschaft und Gesellschaft**

OGBL = davantage d'équité fiscale

L'OGBL est en faveur d'un État financièrement fort. L'État doit bénéficier de suffisamment de recettes fiscales. Or pour les citoyens, le poids des impôts ne doit ni être réparti injustement, ni contribuer à une augmentation des inégalités sociales.

La réforme fiscale de 2017 a compensé partiellement les hausses d'impôts des années précédentes et a augmenté le pouvoir d'achat de la population. Pour cette raison, l'OGBL l'a soutenue. Cependant elle n'a résolu aucun des problèmes suivants:

- Les entreprises payent de moins en moins d'impôts (le taux le plus élevé a baissé depuis 1985 de 40 à 18%);
- Les revenus des capitaux sont beaucoup moins imposés que les revenus du travail;
- La progressivité de l'imposition des personnes privées a perdu de son efficacité et est au désavantage des bas et moyens revenus par rapport aux très hauts revenus.

L'OGBL revendique pour cette raison une série de mesures supplémentaires, afin d'introduire plus d'équité dans le système fiscal. En plus des propositions suivantes, il faut également repenser l'imposition des familles monoparentales.

Revoir le taux maximal de l'impôt sur le revenu des particuliers. Avec la réforme de 2017, le taux maximum a été augmenté à 42% (45,78% en prenant en compte la contribution au fonds de l'emploi). Afin d'augmenter le caractère de redistribution, il est nécessaire d'augmenter encore davantage ce taux ainsi que d'augmenter en même temps le seuil de revenu, afin d'assurer qu'une telle mesure affecte vraiment les revenus très élevés et non pas la classe moyenne.

Adapter le tarif à l'évolution des prix. Afin d'éviter le phénomène de la «progression à froid», donc d'une augmentation insidieuse de l'imposition réelle, il est nécessaire de rétablir une adaptation périodique des barèmes de l'impôt à l'indice des prix.

Exonérer le salaire social minimum. En plus de l'augmentation du salaire minimum social, l'OGBL revendique l'exonération d'impôts du salaire social minimum afin d'augmenter le revenu net.

Contre une dégradation supplémentaire au niveau de la déductibilité des frais de déplacement. L'OGBL s'oppose à l'annonce faite à ce sujet dans le programme de gouvernement.

Pour une égalité de traitement entre résidents et frontaliers. Même si grâce à l'OGBL des améliorations ont pu être obtenues par rapport à la réforme initiale, l'application pratique de la réforme mise en place à partir de 2018 nécessite des adaptations supplémentaires, afin de garantir que les mêmes conditions s'appliquent aux résidents et aux frontaliers.

Pour un traitement fiscal équivalent entre travail et capital. Actuellement le capital est moins imposé que le travail. Ceci est inacceptable! Les régimes de faveur doivent être abolis, que ce soit sur les dividendes, sur les gains sur intérêts ou sur les plus-values. L'abolition progressive du régime des «stock options» annoncée dans le programme de gouvernement n'est qu'un premier pas dans la bonne direction. D'autres mesures doivent suivre.

L'impôt sur la fortune doit être réintroduit. L'abolition de l'impôt sur la fortune en 2006 était un pas dans la mauvaise direction, vers moins de justice sociale en matière d'imposition.

Imposer la grande propriété foncière. Afin de lutter davantage contre la spéculation, une imposition plus importante des propriétés multiples est nécessaire.

OGBL = mehr Steuergerechtigkeit

Der OGBL befürwortet einen finanzstarken Staat. Der Staat muss über ausreichende Steuereinnahmen verfügen. Aber für die Bürger sollte die Steuerlast weder unfair verteilt werden, noch zur Erhöhung der sozialen Ungleichheit beitragen.

Die Steuerreform 2017 kompensierte die Steuererhöhungen der Vorjahre teilweise und erhöhte die Kaufkraft der Bevölkerung. Aus diesem Grund hat der OGBL sie unterstützt. Jedoch hat sie keine der folgenden Probleme behoben:

- Die Betriebe zahlen immer weniger Steuern (der Höchstsatz ist seit 1985 von 40% auf 18% zurückgegangen);
- Kapitaleinkommen werden viel weniger besteuert als Einkommen aus Arbeit;
- Die Progressivität der Besteuerung von Privatpersonen hat an Wirksamkeit verloren und benachteiligt niedrige und mittlere Einkommen im Vergleich zu sehr hohen Einkommen.

Der OGBL fordert daher eine Reihe zusätzlicher Maßnahmen, um mehr Gerechtigkeit in das Steuersystem zu bringen. Zusätzlich zu den folgenden Vorschlägen muss auch die Besteuerung von Alleinerziehenden überdacht werden.

Den Höchstsatz der Einkommenssteuer überprüfen. Mit der Reform von 2017 wurde der Höchstsatz auf 42% angehoben (45,78% unter Berücksichtigung des Beitrags zum Beschäftigungsfonds). Um den Umverteilungscharakter zu erhöhen, ist es notwendig, diesen Satz noch weiter zu erhöhen und gleichzeitig die Einkommensschwelle nach oben zu erhöhen, um sicherzustellen, dass eine solche Maßnahme wirklich die sehr hohen Einkommen und nicht die Mittelschicht trifft.

Den Steuersatz an die Preisentwicklung anpassen. Um das Phänomen der „kalten Progression“, also einer schleichenden Erhöhung der realen Besteuerung, zu umgehen, ist es notwendig, eine periodische Anpassung der Steuertabellen an den Preisindex wiederherzustellen.

Den sozialen Mindestlohn von der Steuer befreien. Neben der Anhebung des sozialen Mindestlohns fordert der OGBL die Befreiung des sozialen Mindestlohns von der Steuer um das Nettoeinkommen zu erhöhen.

Gegen eine weitere Verschlechterung bei der Kilometerpauschale. Der OGBL spricht sich gegen die diesbezügliche Ankündigung im Regierungsprogramm aus.

Für die Gleichbehandlung von Ansässigen und Grenzgängern. Obwohl die ursprüngliche Reform dank des OGBL verbessert werden konnte, erfordert die praktische Anwendung der Reform ab 2018 zusätzliche Anpassungen, um sicherzustellen, dass die gleichen Bedingungen für Ansässige und Grenzgänger gelten.

Für eine gleichwertige steuerliche Behandlung von Arbeit und Kapital. Derzeit wird Kapital weniger besteuert als Arbeit. Dies ist nicht akzeptabel! Vorzugsbehandlungen müssen abgeschafft werden, sei es auf Dividenden, auf Zinsgewinnen oder auf Kapitalerträgen. Das Vorhaben der neuen Regierung, das Regime der „stock options“ schrittweise abzuschaffen, ist nur ein erster Schritt in die richtige Richtung. Weitere müssen folgen.

Die Vermögenssteuer muss wiedereingeführt werden. Die Abschaffung der Vermögenssteuer ab 2006 war ein Schritt in die falsche Richtung, hin zu weniger sozialer Gerechtigkeit in Steuerfragen.

Den großen Grundbesitz besteuern. Um die Spekulation stärker zu bekämpfen, ist eine stärkere Besteuerung von mehrfach Eigentum erforderlich.

Lutter contre le dumping fiscal au niveau de l'imposition des entreprises. À l'avenir, l'économie luxembourgeoise doit être axée plus sur l'innovation et moins sur les niches fiscales. La politique luxembourgeoise doit arrêter de freiner des initiatives internationales contre l'évasion fiscale. Les avantages fiscaux pour les fonds immobiliers, pour les fonds d'investissement spécialisés, SICAR etc. doivent être abolis.

Par conséquent, l'OGBL dit clairement Non au projet du nouveau gouvernement de prévoir une baisse supplémentaire des impôts à payer par les entreprises de 1%.

Se donner les moyens pour la lutte contre la fraude et l'évasion fiscale. En plus de lutter contre la fraude fiscale, il faut lutter plus sérieusement contre l'évasion fiscale. Pour cette raison il est nécessaire de renforcer la collaboration internationale et d'augmenter le nombre des agents de l'impôt et des contrôles fiscaux.

OGBL = défense de l'école publique

Seule l'école publique et gratuite, qui accueille les enfants, sans les distinguer par leur statut social, par leurs origines culturelles ou leurs convictions religieuses, peut créer les bases nécessaires pour une société démocratique et solidaire. Pour cette raison, il faut **combattre la tendance à la privatisation de l'enseignement**.

Celle-ci se reflète dans la concurrence entre écoles, dans une logique d'évaluation pour mesurer la «performance» des écoles et des enseignants (pilotage par objectifs, plans de développement scolaire etc.) ou dans le développement d'écoles internationales, dont les programmes sont élaborés à l'étranger par des fournisseurs privés. Ce développement contribue à une augmentation du nombre d'écoles privées et peut renforcer les inégalités sociales et miner à l'avenir la cohésion sociale. Les décideurs politiques doivent soutenir les écoles publiques, en mettant un terme à ce développement dangereux et en mettant à leur disposition les moyens nécessaires.

Défendre le multilinguisme. L'OGBL considère le multilinguisme comme une des richesses du pays. Nous ne devons pas perdre cet avantage, en proposant des enseignements uniquement dans une langue, ce qui risque de mener à une ghettoïsation. Pour cela il est nécessaire de continuer à enseigner l'Allemand, le Français et l'Anglais à un niveau élevé, et de proposer des mesures de soutien ciblées aux enfants qui ont des problèmes dans l'une ou l'autre langue.

Introduire un tronc commun pour la formation professionnelle de base. L'OGBL propose de regrouper, dans la mesure du possible, les deux premières années de formation pour toutes les professions techniques sous forme d'un tronc commun. Toute spécialisation trop prématurée et trop poussée peut limiter plus tard les chances des élèves sur le marché du travail.



Gegen das Steuerdumping bei der Unternehmensbesteuerung vorgehen. In Zukunft muss sich die luxemburgische Wirtschaft stärker auf Innovation und weniger auf Steuerlücken konzentrieren. Die luxemburgische Politik muss aufhören, internationale Initiativen gegen Steuerhinterziehung zu bremsen. Steuervorteile auf Immobilienfonds, spezialisierten Investmentfonds, SICAR usw. sollen abgeschafft werden.

In diesem Sinn sagt der OGBL auch klar Nein zum Vorhaben der neuen Regierung, die Unternehmenssteuern noch zusätzlich um 1% zu senken.

Sich die Mittel zur Bekämpfung von Steuerbetrug und Steuerflucht geben. Neben Steuerbetrug muss auch stärker gegen Steuerflucht vorgegangen werden. Aus diesem Grund ist es notwendig, die internationale Zusammenarbeit zu verstärken und die Zahl der Steuerbeamten und der Steuerkontrollen zu erhöhen.

OGBL = Verteidigung der öffentlichen Schule

Nur die öffentliche und kostenlose Schule, die Kinder aufnimmt, ohne sie nach sozialem Status, kultureller Herkunft oder religiöser Überzeugung zu trennen, kann die notwendigen Grundlagen einer demokratischen und solidarischen Gesellschaft schaffen. Deswegen muss der **schleichende Trend zur Privatisierung der Bildung bekämpft werden.**

Diese äußert sich im Wettbewerb der Schulen, in einer Bewertungslogik zur Messung der „Leistung“ von Schulen

und Lehrern (Steuerung durch Zielvorgaben, Schulentwicklungspläne usw.) oder in der Entwicklung internationaler Schulen, deren Programme im Ausland von privaten Anbietern entwickelt werden. Diese Entwicklungen tragen zu einem Anstieg der Privatschulen bei und können die sozialen Ungleichheiten verstärken und den sozialen Zusammenhalt in Zukunft untergraben. Die politischen Entscheidungsträger müssen die öffentliche Schule unterstützen, indem sie dieser gefährlichen Entwicklung ein Ende setzen und indem sie ihr die notwendigen Mittel zur Verfügung stellen.

Die Mehrsprachigkeit verteidigen. Der OGBL betrachtet Mehrsprachigkeit als eines der Reichtümer des Landes. Wir dürfen diesen Vorteil nicht verlieren, indem wir Unterricht in nur einer Sprache anbieten, was ein echtes Risiko der Ghettoisierung in sich birgt. Es ist daher notwendig, weiterhin Französisch, Deutsch und Englisch auf hohem Niveau zu unterrichten und gezielte Unterstützungsmaßnahmen für Kinder mit Problemen in der einen oder anderen Sprache anzubieten.

Einen gemeinsamen Basislehrplan (tronc commun) für die berufliche Erstausbildung einführen. Der OGBL schlägt vor, für alle Technikerausbildungen, die es erlauben, die ersten zwei Ausbildungsjahre in Form eines „Tronc commun“ zusammenzulegen. Jede zu frühzeitige und zu weitgehende Spezialisierung kann später die Chancen der Schüler auf dem Arbeitsmarkt einschränken.



Il faut combattre la tendance à la privatisation de l'enseignement

Den schleichenden Trend zur Privatisierung der Bildung bekämpfen

OGBL = de meilleures prestations sociales et familiales

16,5% de la population résidente vivait en 2016 en-dessous du seuil de pauvreté. Un chiffre indigne pour un pays parmi les plus riches au monde. Sans transferts sociaux, ce pourcentage serait encore beaucoup plus élevé: 44,4% (27,1% si on exclut les pensions). Cependant, les transferts sociaux remplissent de moins en moins cette fonction importante de lutte contre la pauvreté. Une des raisons principales pour cela est la non-adaptation de nombreux transferts sociaux à l'évolution des salaires et du coût de la vie. En particulier la désindexation des prestations familiales en 2006 a eu des répercussions négatives pour les familles. Il faut enfin prévoir de réelles améliorations pour combattre la pauvreté et pour mettre fin à la perte de pouvoir d'achat des familles.

Pour une augmentation automatique des prestations familiales. Les prestations familiales (allocations familiales, allocations de début d'année scolaire etc.) n'ont plus été adaptées depuis des années. Rien que les allocations familiales ont perdu plus de 20% de leur valeur entre 2006 et 2016!

Le gouvernement s'était engagé dans l'accord du 28 novembre 2014 avec les syndicats d'introduire un nouveau mécanisme pour l'adaptation automatique des allocations familiales, non seulement à l'index mais à un **index plus**: à l'évolution des prix et des salaires. Ce projet n'a plus été mis en œuvre pendant la dernière mandature. Le programme du nouveau gouvernement prévoit maintenant de réindexer les allocations familiales, mais seulement à la fin de cette période législative, en 2023. Cela serait un pas en arrière par rapport à l'accord de 2014 et, au vu de la dévalorisation massive des prestations familiales, totalement inacceptable. L'OGBL revendique : l'adaptation des allocations familiales **à l'évolution des prix et des salaires** sans plus tarder!

L'allocation de vie chère doit être revalorisée. Elle n'a plus été adaptée depuis 2009. L'OGBL salue qu'une telle revalorisation ait été annoncée dans le programme gouvernemental. L'annonce doit maintenant être suivie d'actions.

Égalité de droits entre résidents et travailleurs frontaliers.

Le nouveau gouvernement prévoit de favoriser le recours aux prestations en nature par rapport aux prestations en espèces. Ces prestations seraient alors - logiquement - limitées aux personnes résidentes au Luxembourg. L'OGBL s'oppose à une telle discrimination à l'encontre des frontaliers qui paient les mêmes impôts et les mêmes contributions sociales que les résidents. Il faut trouver des formules qui n'excluent pas d'office les frontaliers ou offrir des compensations à ces derniers.

Pour une révision structurelle du revenu d'inclusion sociale (REVIS).

Il est important de revoir le montant du REVIS (revenu d'inclusion sociale, anciennement RMG), d'autant plus qu'il n'a plus été adapté régulièrement depuis 2011. L'OGBL salue dans ce contexte qu'il est prévu que le REVIS soit adapté le 1er janvier 2019 à l'évolution des salaires et des prix. A l'avenir également, l'évolution parallèle au salaire minimum légal doit être garantie.

Pour une augmentation automatique des prestations familiales

Für die automatische Erhöhung der Familienleistungen

”



OGBL = bessere staatliche Sozial- und Familienleistungen

Im Jahr 2016 lebten 16,5% der Wohnbevölkerung unterhalb der Armutsgrenze. Eine unwürdige Zahl für ein Land, das zu den reichsten der Welt zählt. Ohne Sozialtransfers wäre dieser Prozentsatz noch viel höher: 44,4% (27,1% abzüglich Renten). Allerdings erfüllen die Sozialtransfers diese wichtige Aufgabe immer weniger. Einer der Hauptgründe dafür ist die Nichtanpassung vieler Sozialtransfers an die Entwicklung der Löhne und der Lebenshaltungskosten. Insbesondere die Desindexierung der Familienleistungen im Jahr 2006 hatte negative Auswirkungen für die Familien. Es müssen endlich echte Verbesserungen zur Bekämpfung der Armut und zur Beendigung des Kaufkraftverlusts der Familien kommen.

Für die automatische Erhöhung der Familienleistungen.

Die Familienleistungen (Familienzulagen, Schulanfangszulage usw.) wurden seit Jahren nicht mehr angepasst. Allein die Familienzulagen haben zwischen 2006 und 2016 mehr als 20% ihres Wertes verloren!

Die Regierung hatte sich in der Vereinbarung mit den Gewerkschaften vom 28. November 2014 verpflichtet, einen neuen Mechanismus zur automatischen Anpassung der Familienleistungen einzuführen. Nicht nur an den Index, sondern an einen **Index plus**: an die Preisentwicklung und an die Entwicklung der Löhne. Diese Einigung wurde in der letzten Legislaturperiode nicht mehr umgesetzt. Das Programm der neuen Regierung sieht nun mehr vor, die Familienzulagen wieder zu indexieren, jedoch erst gegen Ende der Legislaturperiode, also erst 2023. Dies ist ein deutlicher Schritt rückwärts gegenüber 2014 und angesichts des starken Wertverlusts der Familienzulagen völlig inakzeptabel. Der OGBL fordert: Anpassung der Familienzulagen an die Preis- und Lohnentwicklung, und zwar jetzt sofort!

Die Teuerungszulage muss aufgewertet werden. Sie wurde seit 2009 nicht mehr angepasst. Der OGBL begrüßt, dass im Regierungsprogramm eine solche Aufwertung angekündigt wurde. Der Ankündigung müssen jetzt Taten folgen.

Gleiche Rechte für in Luxemburg wohnende und für Grenzgänger. Die neue Regierung sieht vor, vorzugsweise Sachleistungen gegenüber Geldleistungen zu fördern. Diese wären dann – logischerweise – auf die in Luxemburg ansässigen beschränkt. Der OGBL wendet sich gegen eine solche Diskriminierung der Grenzgänger, die die gleichen Steuern und Sozialbeiträgen zahlen wie die Gebietsansässigen. Es müssen Formeln gefunden werden, die nicht von vornherein die Grenzgänger ausschließen, bzw. Kompensationen vorgesehen werden.

Für eine strukturelle Aufwertung des REVIS. Es ist notwendig, die Höhe des REVIS (Einkommen für soziale Eingliederung, früher: RMG) zu überprüfen, insbesondere, da es seit 2011 nicht mehr regelmäßig angepasst wurde. Der OGBL begrüßt diesbezüglich, dass das REVIS zum 1.1.2019 an die Lohn- und Preisentwicklung angepasst wird. Auch in Zukunft sollte eine parallele Entwicklung zum gesetzlichen Mindestlohn garantiert werden.



OGBL = démocratie, paix et solidarité en Europe

Après une ère de crise et de stagnation prolongée, l'Union européenne se trouve confrontée actuellement à de nombreux défis.

Le chômage, la pauvreté et l'exclusion sociale sont toujours trop élevés. Les inégalités ont augmenté. Par la déréglementation du marché du travail, l'insécurité de l'emploi s'accroît. Le pouvoir d'achat des citoyens a été affaibli. Par conséquent, la crise économique a déclenché une crise politique et sociale. La situation a contribué à renforcer les idéologies d'extrême droite et nationalistes en Europe. L'OGBL s'oppose à toute revendication de limitation de l'immigration et contre toutes les idéologies xénophobes et racistes. Il exige au contraire les mêmes droits pour tous les salariés et pensionnés, indépendamment de leur nationalité et de leur lieu de résidence. En même temps, il s'oppose à la tendance politique montante de réarmement et de militarisation.

Un changement de cap fondamental se fait attendre depuis trop longtemps.

Les institutions européennes et les gouvernements nationaux doivent absolument s'engager pour la construction d'une Europe fondée sur la solidarité, l'égalité, la justice, la cohésion sociale, la paix et la démocratie. Ceci requiert un changement fondamental de la politique sociale, fiscale et économique.

Les droits sociaux doivent prévaloir sur les droits économiques. L'OGBL et la Confédération européenne des syndicats (CES) revendiquent une Europe sociale, qui n'assure pas seulement les droits existants, mais qui s'engage également pour une convergence vers le haut. L'adoption du socle européen de droits sociaux est un premier pas dans la bonne direction. Il doit cependant être renforcé, en lui attribuant un caractère contraignant.



OGBL = Demokratie, Frieden und Solidarität in Europa



**Pour la construction d'une Europe fondée
sur la solidarité et la démocratie**

**Für den Aufbau eines Europas,
das auf Solidarität und Demokratie beruht**

Nach einer Zeit der Krise und anhaltenden Stagnation steht die Europäische Union derzeit vor vielen Herausforderungen.

Arbeitslosigkeit, Armut und soziale Ausgrenzung sind weiterhin zu hoch. Ungleichheiten haben sich ausgeweitet. Infolge der Deregulierung des Arbeitsmarktes beschleunigt sich die Arbeitsplatzunsicherheit. Die Kaufkraft der Bürger wurde geschwächt. Folglich löste die Wirtschaftskrise eine politische und soziale Krise aus. Diese Situation hat zur Stärkung rechtsextremer und nationalistischer Ideologien in Europa beigetragen. Der OGBL wendet sich gegen jegliche Forderungen zur Beschränkung der Einwanderung und gegen alle fremdenfeindlichen oder rassistischen Ideologien, sondern verlangt gleiche Rechte für alle Arbeitnehmer und Rentner ohne Berücksichtigung von Nationalität oder Wohnsitz einzutreten. Zugleich wendet er sich gegen die zunehmende Politik der Aufrüstung und Militarisierung.

Ein grundlegender Richtungswechsel ist überfällig.

Die europäischen Institutionen und die nationalen Regierungen müssen sich unbedingt für den Aufbau eines Europas einsetzen, das auf Solidarität, Gleichheit, Gerechtigkeit, sozialem Zusammenhalt, Frieden und Demokratie beruht. Dies beinhaltet eine wesentliche Veränderung der Sozial-, Steuer- und Wirtschaftspolitik.

Soziale Rechte müssen Vorrang vor wirtschaftlichen Rechten haben. Der OGBL und der Europäische Gewerkschaftsbund (EGB) fordern ein soziales Europa, das nicht nur bestehende Rechte absichert, sondern auch für eine Konvergenz nach oben eintritt. Die Verabschiedung des Europäischen Sockels sozialer Rechte ist ein erster Schritt in die richtige Richtung. Er muss jedoch gestärkt werden, indem ihm ein rechtsverbindlicher Charakter verliehen wird.

Les salaires en Europe doivent augmenter. Depuis la crise de 2008, les salaires en Europe stagnent voire sont en diminution, ce qui se répercute négativement sur la demande intérieure. Pour cette raison, l'OGBL et la CES demandent pour toute l'Europe l'introduction d'un salaire minimum (60% du salaire médian ou moyen dans chaque pays) ainsi que l'introduction d'une «règle d'or des salaires», selon laquelle les salaires en Europe doivent augmenter à l'avenir en fonction de l'évolution de la productivité et des prix.

Pour une «règle d'or des finances publiques». Les investissements publics ne doivent plus être pris en compte pour l'évaluation des plans budgétaires nationaux, afin d'éviter que les investissements nécessaires pour l'avenir ne soient mis en danger.

Lutter contre le dumping social et salarial. L'OGBL revendique l'application universelle du principe «le même salaire pour le même travail au même endroit».

Réaliser l'égalité des sexes au niveau européen. L'OGBL exige des mesures efficaces pour réduire l'écart salarial entre hommes et femmes à travers toute l'Europe.

Pour une politique européenne commerciale coordonnée et progressiste. Une politique commerciale progressiste doit mettre des accords économiques au service d'objectifs principaux comme le travail décent, la cohésion sociale, l'égalité et le développement durable. Cela signifie:

- des accords commerciaux qui servent l'intérêt public et contiennent une dimension sociale;
- la plus grande transparence lors de la négociation de ces accords commerciaux;
- un refus d'une quelconque diminution des normes européennes au niveau social et au niveau de la protection de l'environnement et des consommateurs;
- des projets d'investissements qui favorisent le développement dans le Tiers monde, au lieu de renforcer son exploitation.

Défendre les droits syndicaux au niveau international, les promouvoir et les élargir. Le droit de fonder des syndicats, le droit aux négociations collectives, le droit de grève, le droit à des actions collectives et le droit à la représentation syndicale sont des droits démocratiques fondamentaux, et les seuls qui peuvent garantir le progrès social et la protection des salariés face à l'exploitation.





Die Löhne in Europa müssen steigen. Seit der Krise 2008 ist die Lohnentwicklung in Europa stagnierend bis rückläufig, was sich negativ auf die Binnennachfrage auswirkt. Aus diesem Grund fordern OGBL und EGB die flächendeckende Einführung von Mindestlöhnen in Europa (60% des Median- oder Durchschnittslohns in jedem Land) sowie die Einführung einer „goldenen Regel der Löhne“, gemäß der die europäischen Löhne in Zukunft entsprechend der Produktivitäts- und Preisentwicklung steigen werden.

Für eine „goldene Regel der öffentlichen Finanzen“. Öffentliche Investitionen dürfen bei der Bewertung der Haushaltspläne nicht mehr berücksichtigt werden, um zu verhindern, dass notwendige Investitionen in die Zukunft gefährdet werden.

Sozial- und Lohndumping bekämpfen. Der OGBL fordert die universelle Anwendung des Prinzips „gleiche Bezahlung für die gleiche Arbeit am gleichen Ort“.

Die Gleichstellung der Geschlechter auf europäischer Ebene verwirklichen. Der OGBL verlangt wirksame Maßnahmen zur Verringerung des Lohngefälles zwischen Männern und Frauen in ganz Europa.

Für eine koordinierte und fortschrittliche europäische Handelspolitik. Eine fortschrittliche Handelspolitik muss

wirtschaftliche Vereinbarungen in den Dienst vorrangiger Ziele, wie menschenwürdige Arbeit, sozialer Zusammenhalt, Gleichheit und nachhaltige Entwicklung, stellen. Dies bedeutet:

- Handelsabkommen, die dem öffentlichen Interesse dienen und eine soziale Dimension beinhalten;
- größte Transparenz bei der Aushandlung dieser Handelsabkommen;
- Ablehnung jeglicher Absenkung der europäischen Standards auf sozialer Ebene und auf Ebene des Umwelt- und Verbraucherschutzes;
- Investitionsprojekte, welche die Entwicklung in der Dritten Welt vorantreiben, anstatt ihre Ausbeutung zu verstärken.

Die Gewerkschaftsrechte auf internationaler Ebene verteidigen, fördern und ausbauen. Das Recht, Gewerkschaften zu gründen, das Recht auf Kollektivverhandlungen, das Streikrecht, das Recht auf kollektive Aktionen und das Recht auf gewerkschaftliche Vertretung sind grundlegende demokratische Rechte und die einzigen, die den sozialen Fortschritt sichern können und den Schutz der Arbeitnehmer vor Ausbeutung garantieren.

GROUPE
GRUPPE

1

Les candidates et candidats | Die Kandidatinnen und Kandidaten

Sidérurgie | Stahlindustrie



BAGAGLIA
Stéphanie
ARCELOMITTAL BELVAL -
DIFFERDANGE



BOURESSAM
Saïd
ARCELOMITTAL
DIFFERDANGE



CADONA
Alain
ARCELOMITTAL
RODANGE



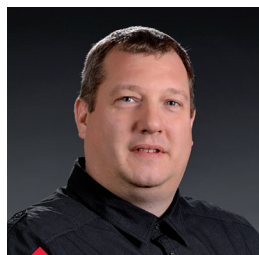
DETTI
Virginie
ARCELOMITTAL
ADMINISTRATION
CENTRALE



FERRAI
Samuel
ARCELOMITTAL
DIFFERDANGE



HIMMICHE
Abdelhamid
ARCELOMITTAL BELVAL



POULAIN
Xavier
ARCELOMITTAL BELVAL



PUSSÉ
Daniel
ARCELOMITTAL BELVAL



ROTA
Emile
ARCELOMITTAL
ADMINISTRATION
CENTRALE



SCHMIDTGALL
Jean-Luc
ARCELOMITTAL
RODANGE



Constructeur d'avenir

Mir maachen Zukunft

WWW.ELSOC.LU



GROUPE GRUPPE

2

Les candidates et candidats | Die Kandidatinnen und Kandidaten

Autres industries | Sonstige Industriebetriebe



**ADAM
Jacques**
TARKETT GDL



**ALVAREZ FEIJOO
Albert**
CERATIZIT LUXEMBOURG



**CHARLÉ
Fred**
DUPONT DE NEMOURS



**COLLIN
Vincent**
GUARDIAN LUXGUARD I



**FRANZ
Dirk**
CARLEX GLASS
LUXEMBOURG



**KNAPP
Paul**
HUSKY INJECTION
MOLDING SYSTEMS



**LEEMAN
Laurence**
GOODYEAR



**MUNOZ MEJIA
Luisa**
GOODYEAR



**NGUYEN
Pascal**
GOODYEAR



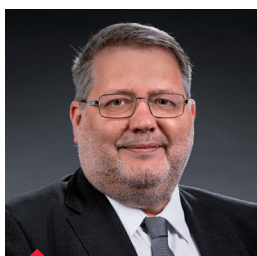
**PICARD
Gilles**
DUPONT DE NEMOURS



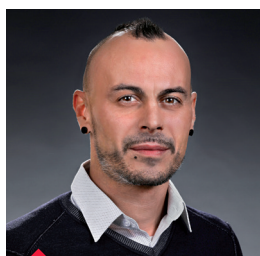
**PINTO
Maria Teresa**
CEBI LUXEMBOURG



**RENSONNET
Roger**
CIRCUIT FOIL
LUXEMBOURG



**SCHMITT
Ralf**
EURO-COMPOSITES



**STORTI
William**
AVERY DENNISON
LUXEMBOURG



**TARAFINO
Raphaël**
CERATIZIT LUXEMBOURG



**TESSARO
Antonio**
GOODYEAR

GROUPE
GRUPPE

3

Les candidats | Die Kandidaten

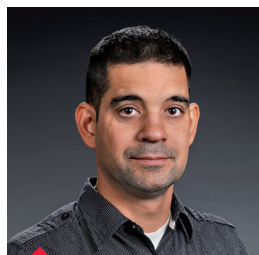
Construction | Bausektor



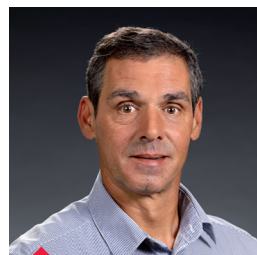
**BENTO
DA FONSECA**
Armando
CDCL



COLLIN
Jean-Luc
SOCOM



DINIS ANDRADE
César Manuel
METTY WEYRICH ET FILS



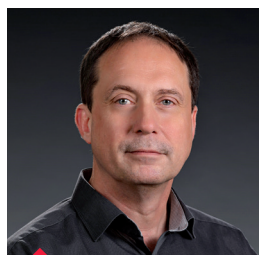
**FERREIRA
VENTURA**
Alfredo
WIESEN PIRONT



MARTINS MOTA
Tiago José
KUHN



MESTRE
Franck
VEOLIA



MÜLLER
Wolfgang
PAUL WAGNER ET FILS



NUHU
Eduard
CDCL



NUNES PINTO
José
SOLUDEC



SANCHES PEREIRA
Jorge
CLE



SIMÕES LOPES
Paulo Jorge
SOLUDEC



VALÉRIO HORTO
Artur
TRALUX

OGBL

Constructeur d'avenir

Mir maachen Zukunft

WWW.ELSOC.LU

GROUPE GRUPPE

4

Les candidates et candidats | Die Kandidatinnen und Kandidaten

Services financiers et intermédiation financière | Finanzsektor



AZZOLIN
Jean-Marie
BGL BNP PARIBAS



BLOCK
Frank
BIL



BRENNER
Claude
BNP PARIBAS SECURITIES
SERVICES



CAPITANI
Francis
BGL BNP PARIBAS



DEIDDA
Jérémy
EDMOND DE ROTHSCHILD
EUROPE



DENNIS
Adam
CLEARSTREAM SERVICES



DORST
Bernd
RBC INVESTOR
SERVICES BANK



HOFFMANN
Pascale
BIL



MAGLIULO
Marcello
BIL



MONTENERO
Daniele
KBL EUROPEAN PRIVATE
BANKERS



PEREIRA MACIEL
Cristina Maria
BGL BNP PARIBAS



SCHIMOFF
Serge
BIL



SIEBENBORN
Marie-Jeanne
KBL EUROPEAN
PRIVATE BANKERS



STEINHÄUSER
Denise
BGL BNP PARIBAS



STOCCHI
EP. HIRSCH
Sonia
BGL BNP PARIBAS



STRUB
Brigitte
LA LUXEMBOURGEOISE

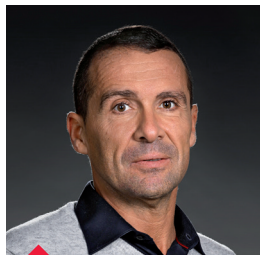
GROUPE
GRUPPE

5

Les candidates et candidats | Die Kandidatinnen und Kandidaten

Secteur des services et des autres branches |
Dienstleistungssektor und sonstige Unternehmen

ALVES DA SILVA
ÉP. AZEREDO DOS
SANTOS
Maria Das Dores
NETTOSERVICE



AMASIO
Samuel
EDITA - L'ESSENTIEL



BACK
Nora
SECRÉTAIRE GÉNÉRALE
DE L'OGBL



BAUMGARTEN
Laurent
LUXAIR



BORGÈSE
ÉP. CANONICO
Stéphanie
G4S SECURITY
SOLUTIONS



DA SILVA NEVES
Sonia
BRAM - CITY CONCORDE



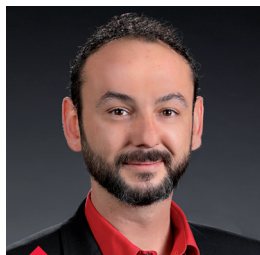
DO ROSARIO
SANTOS ÉP. DAHM
Antonia
CACTUS



DREWS
Armand
ONG OGBL SOLIDARITÉ
SYNDICALE



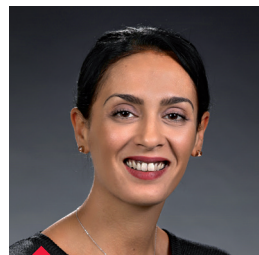
FERNANDES
Marcelo
LUXAIR



GAGGIOLI
Carlo
GARAGE MERBAG
(ANC. MERCEDES BENZ)



GOURA
ÉP. LATRACH
Najia
DUSSMANN SERVICE



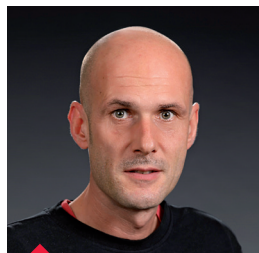
HASSAN
ÉP. AGHBECHÉ
Siham
AUCHAN



JACQUEMART
Stéphane
LUXEMBOURG INSTITUTE
OF SCIENCE AND
TECHNOLOGY



KRIER
Joël
CARGOLUX AIRLINES
INTERNATIONAL



LABOULLE
Luc
EDITPRESS LUXEMBOURG -
TAGEBLATT



LAUER
Erhard
VOYAGES EMILE WEBER



LOMBARDI
Sylvie
CFL MULTIMODAL



MERTENS
Claude
CARGOLUX AIRLINES
INTERNATIONAL



MUCCIANTE
Virginie
UNIVERSITE DU
LUXEMBOURG



NEIGE
Eric
EUREST LUXEMBOURG



NICKELS
Alain
WSA



OLIVEIRA FERREIRA
ÉP. FERRAZ GOMES
CORREIA
Marina Isabel
HORNBAACH BAUMARKT
LUXEMBOURG



OURTH
Patrick
CACTUS



ROELTGEN
André
PRÉSIDENT DE L'OGBL



THOMA
Carole
TR ENGINEERING



WALLENBORN
Claude
GROUPE RTL - BCE



WOLF
Eric
DELPHI TECHNOLOGIES



ZEDIRA
Sabir
HENNES & MAURITZ (H&M)



Constructeur d'avenir

Mir maachen Zukunft

WWW.ELSOC.LU



GROUPE
GRUPPE

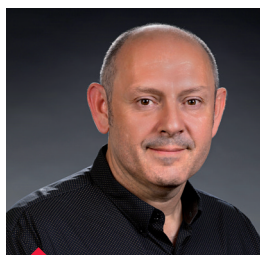
6

La candidate et les candidats | Die Kandidatin und Kandidaten

Administration publique et entreprises à caractère public du secteur des communications, de l'eau et de l'énergie | Öffentlicher Dienst, öffentliche Betriebe im Bereich Kommunikation, Wasser und Energie



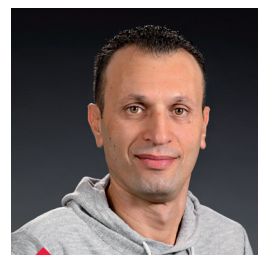
GEDITZ
Thomas dit Tom
ADMINISTRATION DES
PONTES & CHAUSSEES



KELLER
Christian
ADMINISTRATION
COMMUNALE
ESCH-SUR-ALZETTE



KREMER
Pierre
CREOS



LATRÈCHE
Salim
POST LUXEMBOURG



PAZOS
Maria
ADMINISTRATION
COMMUNALE DE LA VILLE
DE LUXEMBOURG



PERSICO
Alain dit Sing
ADMINISTRATION
COMMUNALE SANEM



REUTER
Georges
CREOS



SCHOLZEN
Guy
ADMINISTRATION DES
PONTES & CHAUSSEES



Constructeur d'avenir

Mir maachen Zukunft

WWW.ELSOC.LU



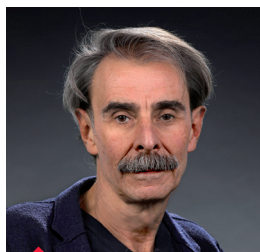
GROUPE
GRUPPE

7

Les candidates et candidats | Die Kandidatinnen und Kandidaten

Santé et action sociale |
Gesundheits- und Sozialwesen

BECKER
Nathalie
STÉFUNG HËLLEF
DOHEEM



BECKER
Paul
CENTRE HOSPITALIER
DU NORD



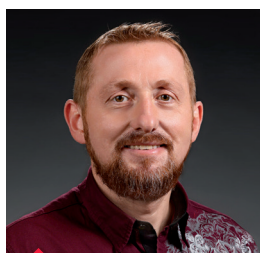
DADARIO
Steve
CROIX-ROUGE
LUXEMBOURGEOISE



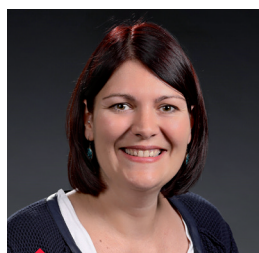
GANTREL
Chantal
CENTRE HOSPITALIER
EMILE MAYRISCH



KLEIN
Thomas
HOPITAUX ROBERT
SCHUMAN - CLINIQUE
SAINTE MARIE



KMIOTEK
Roman
CENTRE HOSPITALIER
LUXEMBOURG



MOLITOR
Catherine
CENTRE HOSPITALIER
EMILE MAYRISCH



MONTE
Fabia
FONDATION
LËTZEBUERGER
KÄNNERDUEF



PHILIPPART
Yves
ARCUS



**RODRIGUES DE
BARROS**
Miguel
CENTRE HOSPITALIER
NEUROPSYCHIATRIQUE



THOMÉ
Chantal
HOPITAUX ROBERT
SCHUMAN - HOPITAL
KIRCHBERG



WEYLAND
Nico
SERVIOR

GROUPE
GRUPPE

9

Les candidates et candidats | Die Kandidatinnen und Kandidaten

Bénéficiaires d'une pension de vieillesse ou d'invalidité | Bezieher einer Alters- oder Erwerbsunfähigkeitsrente



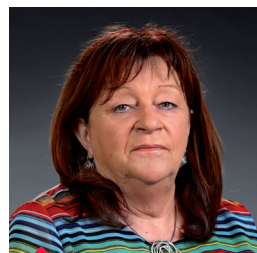
ANEN
Edmée
PENSIONNÉE
(AMIPERAS)



DA SILVA BENTO
Manuel
PENSIONNÉ
(CDCL)



DROBISZ
Jean-Marie
PENSIONNÉ
(ARCELOMITTAL
BETTEMBOURG)



HAENTGES
Suzette dite Suzi
PENSIONNÉE
(CACTUS)



HÜBSCH
Fernand
PENSIONNÉ
(ARBED)



KREMER
Henri
PENSIONNÉ
(PAUL WURTH)



MOINET
Yvon
PENSIONNÉ
(OGBL)



PASQUALONI
Fernand dit Nando
PENSIONNÉ
(ARCELOMITTAL)



PIZZAFERRI
René
PENSIONNÉ
(OGBL ET CSL)



REDING
Jean-Claude
PENSIONNÉ
(OGBL)



SCHNARRBACH
Wolfgang
PENSIONNÉ
(DOMETIC)



STEFFEN
Antoine
PENSIONNÉ
(LABORATOIRE)



VOTEZ

WÄHLEN SIE

LISTE



1



OGBL

Constructeur d'avenir **Mir maachen Zukunft**

L'OGBL, le premier syndicat au Luxembourg

L'OGBL compte aujourd'hui plus de 70 000 membres. Il est présent dans tous les secteurs de l'économie luxembourgeoise.

Lors des élections sociales de 2008, près de 2 000 délégués du personnel ont été élus sous l'étiquette de l'OGBL. Et au sein de la Chambre des salariés, l'OGBL a obtenu 38 sièges sur 60. L'OGBL est incontestablement le premier syndicat du pays, ce qui lui donne les moyens de négocier la grande majorité des conventions collectives de travail au Luxembourg, de participer à la gestion des institutions de la sécurité sociale (Caisse nationale de santé, Caisse nationale d'assurance pension ...) et d'être l'interlocuteur incontournable du gouvernement et des organisations patronales pour tout ce qui touche au statut social des salariés actifs et pensionnés.

L'OGBL est un syndicat indépendant, ses responsables ont une interdiction statutaire d'accepter des mandats politiques. L'OGBL n'est lié à aucune confession religieuse.

L'OGBL se finance uniquement par les cotisations de ses adhérents. Les finances de l'OGBL sont en équilibre.

Il a les réserves nécessaires pour mener si c'est nécessaire des actions syndicales d'envergure afin de défendre les intérêts sociaux des salariés.

L'OGBL a des bureaux de permanence dans toutes les régions du pays et également dans les régions frontalières.

Nous sommes au service de nos membres et les aidons individuellement s'ils ont un problème en relation avec leur emploi ou si leurs droits en tant que salariés ou assurés sociaux ne sont pas respectés.

Vous pouvez trouver des informations plus détaillées sur le site internet de l'OGBL www.ogbl.lu, sur Facebook [ogbl.lu](https://www.facebook.com/ogbl.lu) et sur Twitter [OGBL_Luxembourg](https://twitter.com/OGBL_Luxembourg).

Vous pouvez également nous écrire à l'adresse suivante:

OGBL

BP 149

L-4002 Esch/Alzette

ou à ogbl@ogbl.lu pour recevoir la brochure de présentation de l'OGBL.

”

L'OGBL sait défendre les intérêts de toutes et tous les salariés et pensionnés

Der OGBL weiss die Interessen aller Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer und aller Rentnerinnen und Rentner zu verteidigen



Der OGBL, die Gewerkschaft Nr. 1 in Luxemburg

Der OGBL zählt aktuell über 70.000 Mitglieder. Er ist in allen Wirtschaftssektoren in Luxemburg vertreten.

Bei den Sozialwahlen 2008 wurden fast 2.000 Personaldelegierte über die OGBL-Kandidatenlisten gewählt. Und in der Arbeitnehmerkammer hat der OGBL 38 von 60 Sitzen erhalten. Der OGBL ist zweifelsohne die Gewerkschaft Nr. 1 in Luxemburg, was ihr dann auch erlaubt die meisten Kollektivverträge hierzulande zu verhandeln, in der Geschäftsführung der Einrichtungen der Sozialversicherung (nationale Gesundheitskasse, Pensionskasse) mitzuentcheiden und der unumgängliche Ansprechpartner der Regierung und Patronatsorganisationen in allen sozialen Belangen bezüglich des Status der aktiven oder pensionierten Arbeitnehmer zu sein.

Der OGBL ist eine unabhängige Gewerkschaft, die Statuten untersagen den Verantwortlichen die Ausübung politischer Mandate. Auch ist der OGBL an keine religiöse Glaubensrichtung gebunden.

Der OGBL finanziert sich ausschließlich durch seine Mitgliedsbeiträge. Seine Finanzen sind im Gleichgewicht. Er hat außerdem die notwendigen Reserven um, falls nötig, aufwändige gewerkschaftliche Aktionen zur Verteidigung der sozialen Interessen der Arbeitnehmer durchzuführen.

Der OGBL hat Informations- und Beratungsbüros in allen Gegenden des Landes und ebenfalls in den Grenzregionen.

Wir stehen dem einzelnen Mitglied bei arbeitsrechtlichen Problemen zur Verfügung oder bei Schwierigkeiten durch Nichtbeachtung seiner Arbeitnehmerrechte oder seiner Rechte als Sozialversicherter.

Ausführlichere Informationen finden Sie auf unserer Website www.ogbl.lu, auf Facebook facebook.com/ogbl.lu und auf Twitter twitter.com/OGBL_Luxembourg.

Sie können uns auch an folgende Adresse schreiben

OGBL

BP 149

L-4002 Esch/Alzette

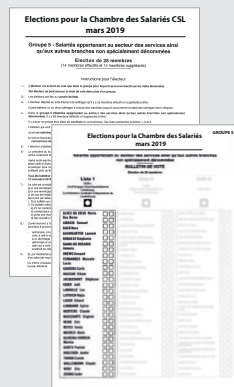
oder sich per Mail an ogbl@ogbl.lu wenden, um die gratis OGBL-Vorstellungsbroschüre zu bestellen.



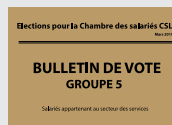
1.

LA DOCUMENTATION POUR L'ELECTION DE LA CHAMBRE DES SALARIÉS VOUS EST ADRESSÉE PAR COURRIER POSTAL

1. les instructions et
le bulletin de vote



2. une enveloppe neutre



3. une enveloppe de renvoi



2.

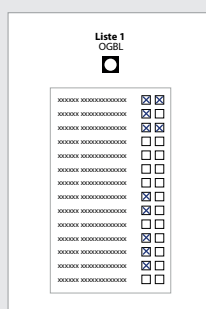
MEILLEURE MÉTHODE VOTEZ OGBL! LISTE 1!

Pour renforcer l'OGBL et envoyer ainsi un signal fort au gouvernement et au patronat, **la méthode la plus sûre et la plus simple consiste à cocher ou noircir le cercle au-dessus de la Liste 1 - OGBL!**



UNE AUTRE MÉTHODE

consiste à attribuer vos voix* par l'apposition d'une croix dans une ou les deux cases derrière les noms des candidates et candidats de l'OGBL, Liste 1. Chaque croix vaut un suffrage.



Exemple Groupe 1

*Nombre maximum de voix par groupe:

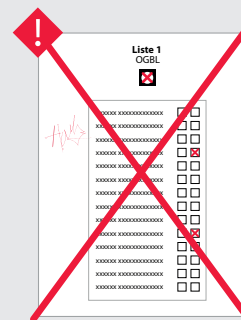
- | | |
|-------------------|-------------------|
| Groupe 1: 10 voix | Groupe 5: 28 voix |
| Groupe 2: 16 voix | Groupe 6: 8 voix |
| Groupe 3: 12 voix | Groupe 7: 12 voix |
| Groupe 4: 16 voix | Groupe 9: 12 voix |

FAUX CAR BULLETIN NUL

Il ne faut en aucun cas:

- noircir le cercle au-dessus de la liste ET donner en même temps des voix aux candidats individuels
- mettre une marque quelconque sur le bulletin de vote.

Dans les deux cas, le bulletin est nul!



3.

PRÉPAREZ L'ENVOI DE VOTRE BULLETIN



4.

CONFIRMEZ VOTRE VOTE

En signant à l'endroit indiqué sur l'enveloppe de renvoi, adressée au président du bureau électoral, vous confirmez votre participation au vote.



5.

TERMINEZ LES PRÉPARATIONS

Placez la petite enveloppe neutre dans l'enveloppe de renvoi et fermez-la!




6.

ENVOYEZ VOTRE BULLETIN DE VOTE

Déposez l'enveloppe de renvoi dans une boîte aux lettres de la poste au Luxembourg ou à l'étranger et ce **suffisamment tôt afin qu'elle parvienne au président du bureau électoral au plus tard le 12 mars 2019.**

Le port est payé par le destinataire. Vous ne devez donc pas affranchir l'enveloppe, ni au Luxembourg ni à l'étranger.



LISTE



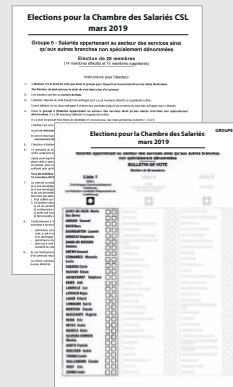
www.ogbl.lu
www.elsoc.lu

WIE WIRD GEWÄHLT?

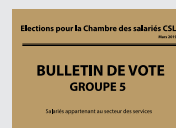
1.

SIE ERHALTEN DIE UNTERLAGEN FÜR DIE WAHL DER ARBEITNEHMERKAMMER PER POST

1. die Wahlregeln und
den Wahlzettel



2. einen neutralen
Umschlag



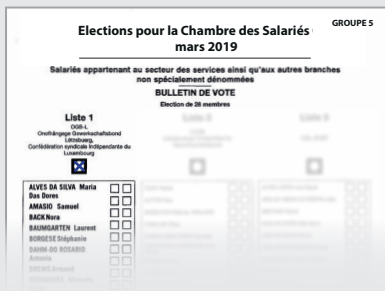
3. und einen
Rücksendeumschlag



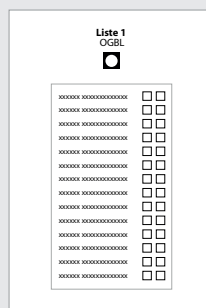
2.

BESTE METHODE WAHLEN SIE OGBL! LISTE 1!

Um den OGBL zu stärken und
damit ein deutliches Signal an
Politik und Patronat zu senden,
**ist die sicherste und beste
Methode die, den Kreis über der
Liste 1 - OGBL anzukreuzen oder
zu schwärzen!**



EINE ANDERE METHODE
besteht darin, Ihre Stimmen*
zu vergeben, indem Sie in eines
oder beide Kästchen hinter den
Namen der Kandidatinnen und
Kandidaten des OGBL, Liste 1,
ein Kreuz setzen. Jedes Kreuz
ist eine Stimme wert.



Beispiel Gruppe 1

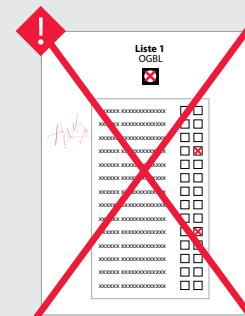
*Maximale Anzahl der Stimmen pro Gruppe:

Gruppe 1: 10 Stimmen
Gruppe 2: 16 Stimmen
Gruppe 3: 12 Stimmen
Gruppe 4: 16 Stimmen

Gruppe 5: 28 Stimmen
Gruppe 6: 8 Stimmen
Gruppe 7: 12 Stimmen
Gruppe 9: 12 Stimmen

FALSCH WEIL WAHLZETTEL UNGÜLTIG Was sie auf keinen Fall tun dürfen:

- Sowohl den Kreis über der
Listennummer schwärzen UND
gleichzeitig Einzelkandidaten
ankreuzen
 - Anmerkungen auf dem
Wahlzettel anbringen
- In beiden Fällen ist der
Wahlzettel ungültig!



3.

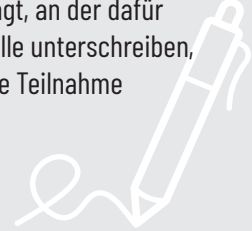
MACHEN SIE IHREN WAHLZETTEL VERSANDFERTIG



4.

BESTÄTIGEN SIE IHRE WAHL

Indem Sie auf dem Rücksendeumschlag, der die Adresse des Präsidenten des Wahlbüros trägt, an der dafür vorgesehenen Stelle unterschreiben, bestätigen Sie Ihre Teilnahme an der Wahl.



5.

BEENDEN SIE DIE VORBEREITUNGEN

Stecken Sie den neutralen, kleinen Umschlag in den Rücksendeumschlag und schließen Sie diesen!




6.

SENDEN SIE IHREN STIMMZETTEL EIN

Werfen Sie den Rücksendeumschlag rechtzeitig in einen Briefkasten der Post in Luxemburg oder im Ausland, so dass er den Präsidenten des Wahlbüros spätestens am **12. März 2019** erreicht.

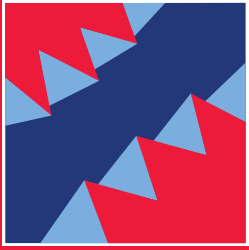
Das Porto zahlt der Empfänger. Sie brauchen den Umschlag weder in Luxemburg noch im Ausland zu frankieren.



LISTE



www.ogbl.lu
www.elsoc.lu



ÖGB • L

VOTEZ

WÄHLEN SIE

LISTE



1

ELECTIONS SOCIALES 2019
SOZIALWAHLEN 2019